

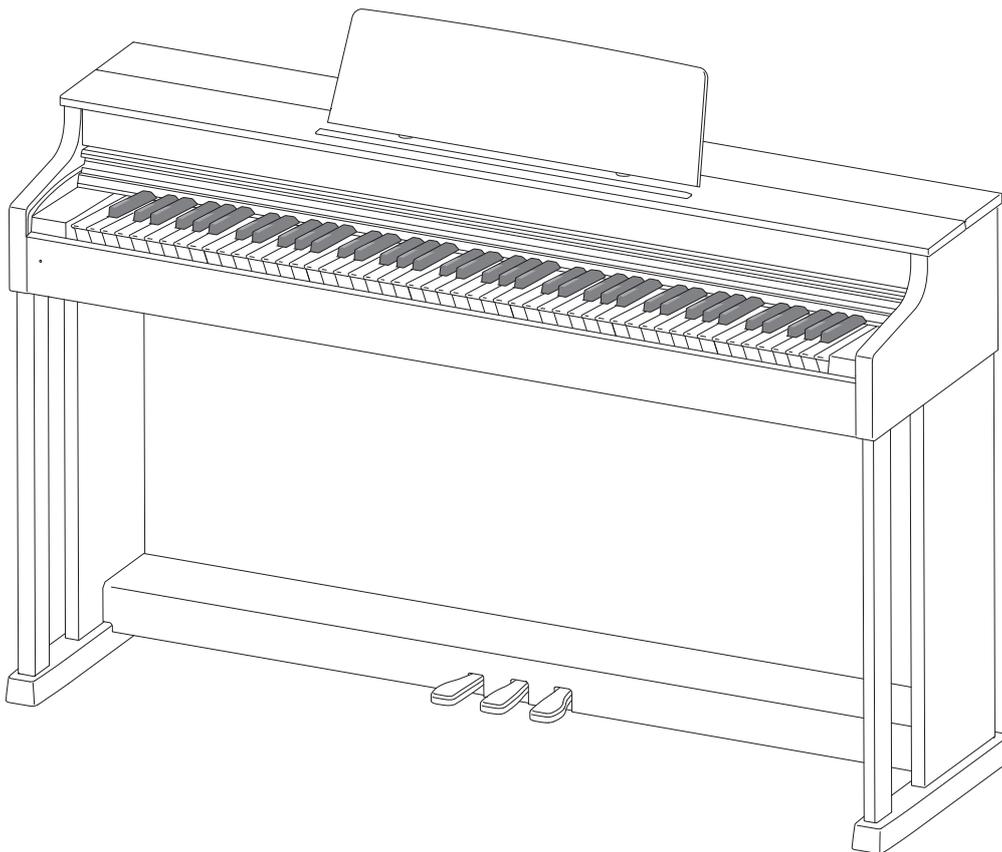
CELVIANO

FR

AP-470

MODE D'EMPLOI (Complet)

Avant d'utiliser ce piano numérique pour la première fois, veuillez lire le MODE D'EMPLOI pour vous familiariser avec les opérations de base.



Sommaire

Préparatifs..... FR-49

Assemblage du support.....	FR-49
Raccorder le câble.....	FR-52
Installer le pupitre de musique.....	FR-53
Installer le porte-casque d'écoute.....	FR-53
Retrait du ruban protecteur du clavier.....	FR-53

Ouverture et fermeture du couvercle du piano.....	FR-54
Raccordement d'un casque d'écoute.....	FR-54
Raccordement d'un appareil audio ou d'un amplificateur.....	FR-55
Accessoires fournis et optionnels.....	FR-55

Guide général..... FR-3

Bouton FUNCTION.....	FR-4
Reprise automatique et verrouillage des opérations.....	FR-4
À propos des données de partitions de musique.....	FR-4

Prise d'alimentation..... FR-5

Mise sous et hors tension.....	FR-5
Rétablissement des réglages par défaut du piano numérique.....	FR-5

Utilisation

de différentes sonorités..... FR-6

Sélection et utilisation d'une sonorité.....	FR-6
Ajustement des caractéristiques sonores d'un piano acoustique.....	FR-7
Superposition de deux sonorités.....	FR-8
Utilisation d'effets.....	FR-9
Utilisation des pédales du piano numérique.....	FR-10
Utilisation du métronome.....	FR-11
Partage du clavier pour jouer à quatre mains.....	FR-12

Utilisation des morceaux intégrés (Concert Play, Bibliothèque d'œuvres musicales, Morceaux de démonstration)..... FR-14

Écoute des morceaux de démonstration.....	FR-14
Concert Play.....	FR-14
Étude d'un morceau de Concert Play.....	FR-14
Bibliothèque musicale.....	FR-16
Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque d'œuvres musicales.....	FR-16
Étude d'un morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales.....	FR-17
Écoute des données audio enregistrées sur une clé USB.....	FR-17

Enregistrement et lecture..... FR-18

Enregistrement sur l'enregistreur MIDI intégré.....	FR-18
Utilisation du bouton MIDI REC.....	FR-18
Enregistrement sur une clé USB (Enregistreur audio).....	FR-21

Réglage des paramètres avec le clavier..... FR-25

Régler les paramètres avec le clavier.....	FR-25
Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres.....	FR-26
Liste des paramètres.....	FR-28
Simulateur de salle.....	FR-28
Sélection d'une sonorité.....	FR-28
Chorus.....	FR-28
Éclat.....	FR-28

Balance des sonorités superposées.....	FR-28
Pédale inférieure.....	FR-28
Bruit des étouffoirs.....	FR-28
Réponse des étouffoirs.....	FR-28
Résonance des cordes.....	FR-28
Simulateur de couvercle.....	FR-28
Bruit de touche pressée.....	FR-28
Bruit de touche relâchée.....	FR-29
Sonorité de la superposition sélectionnée.....	FR-29
Mode Duo.....	FR-29
Sélection de morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales (MUSIC LIBRARY SELECT).....	FR-30
Tempo (TEMPO).....	FR-30
Battement (BEAT).....	FR-30
METRONOME TEMPO.....	FR-30
METRONOME BEAT.....	FR-30
CONCERT PLAY ▶/■.....	FR-30
LISTEN.....	FR-30
LESSON.....	FR-30
PLAY.....	FR-30
CONCERT PLAY SELECT (Morceau) (SELECT +/-).....	FR-30
CONCERT PLAY VOLUME (VOLUME +/-).....	FR-30
Volume de morceau de la bibliothèque musicale.....	FR-30
Volume du métronome.....	FR-30
Tempérament.....	FR-31
Note de base du tempérament.....	FR-31
Sélection du tempérament.....	FR-31
Sensibilité au toucher.....	FR-31
Transposition.....	FR-31
Accordage du La.....	FR-31
Décalage d'octave.....	FR-31
Volume du clavier.....	FR-31
Mode clé USB.....	FR-32
Contrôle local.....	FR-32
Canal d'envoi.....	FR-32
Volume de l'enregistreur audio.....	FR-32
Son de fonctionnement.....	FR-32
Verrouillage du panneau de commande.....	FR-32
Mode clé USB.....	FR-33
Format.....	FR-33
Sauvegarde.....	FR-33
Chargement.....	FR-33
Suppression.....	FR-33
Sortie haut-parleur.....	FR-33
Mode casque d'écoute.....	FR-33
Égaliseur-synchroniseur de volume.....	FR-33
Reprise automatique.....	FR-33
Liaison avec une application (fonction APP).....	FR-34

Clé USB..... FR-35

Sauvegarde de données audio standard (fichiers WAV) sur une clé USB.....	FR-36
Branchement et débranchement d'une clé USB du piano numérique.....	FR-37
Formatage d'une clé USB	FR-37
Sauvegarde d'un morceau enregistré sur une clé USB.....	FR-38
Chargement des données d'un morceau d'une clé USB dans la mémoire du piano numérique	FR-40
Suppression des données d'une clé USB	FR-41
Lecture simple d'un morceau d'une clé USB.....	FR-42
Indicateurs d'erreur.....	FR-43

Raccordement à un ordinateur.... FR-45

Configuration système minimale de l'ordinateur.....	FR-45
Raccordement du piano numérique à votre ordinateur	FR-45
Utilisation de MIDI	FR-46
Transfert de morceaux avec un ordinateur.....	FR-46

Référence FR-56

En cas de problème.....	FR-56
Fiche technique	FR-57

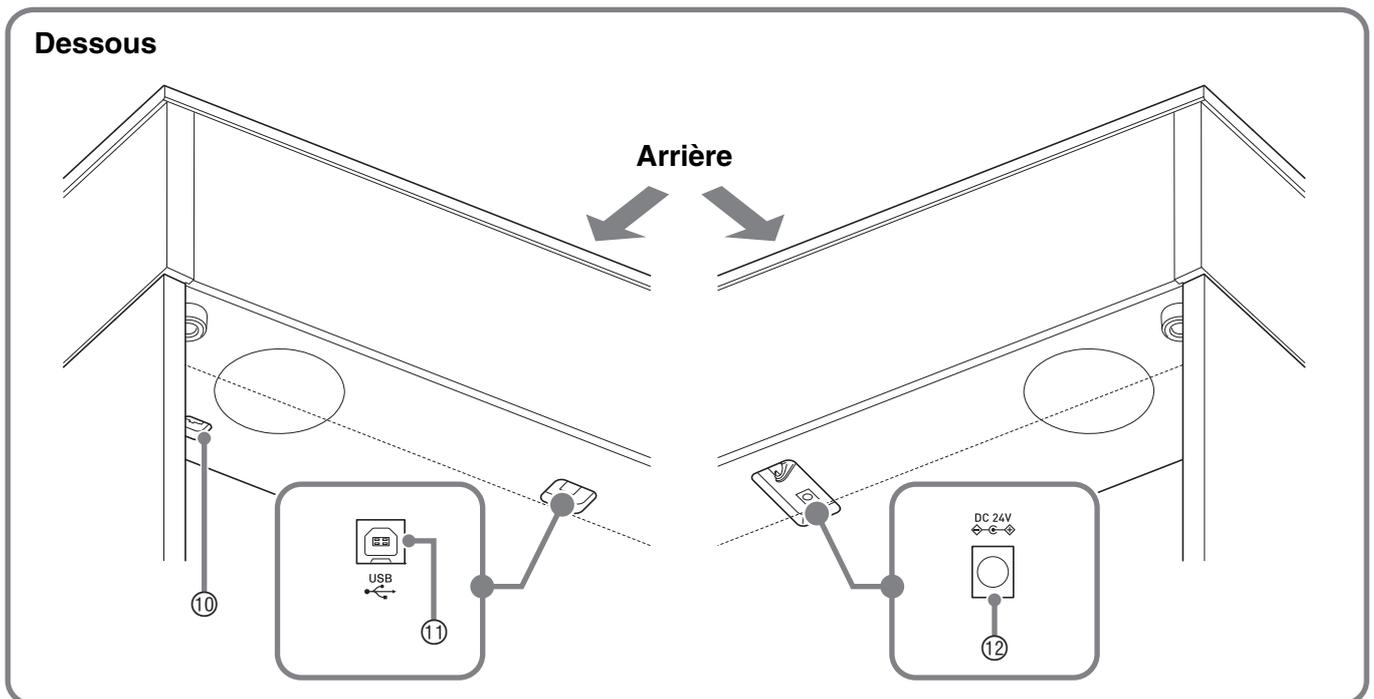
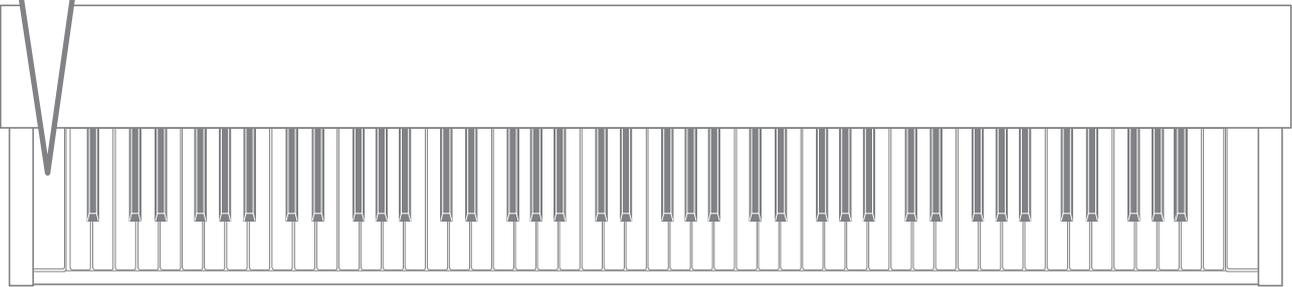
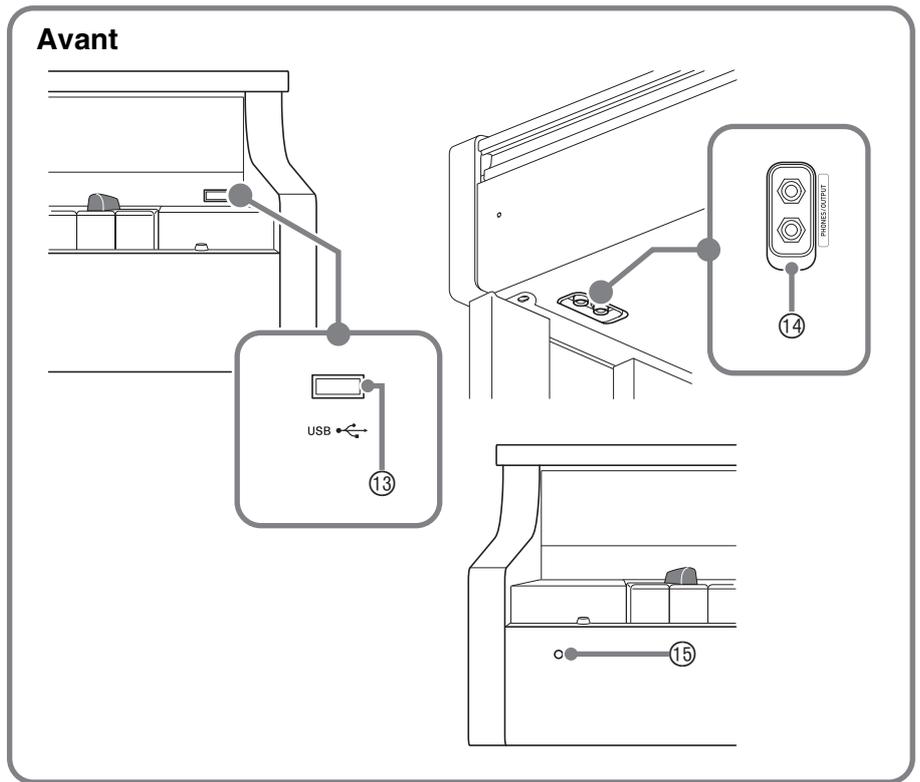
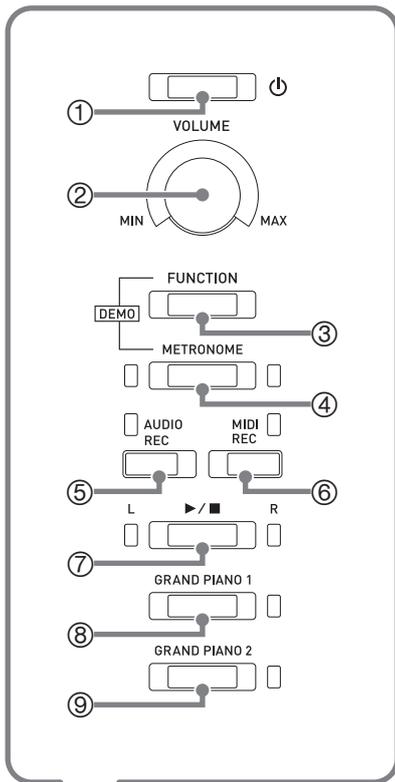
Appendice A-1

Liste des sonorités.....	A-1
Liste d'interprétations de concert.....	A-1
Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales.....	A-1

MIDI Implementation Chart

Les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées de tiers.

Guide général



⚠ ATTENTION

- Ouvrez à fond le couvercle lorsque vous jouez du clavier. S'il n'est pas complètement ouvert, le couvercle peut se fermer brusquement et vous coincer les doigts.

📌 REMARQUE

- Les noms suivants sont toujours écrits en caractères gras dans le texte de ce manuel.

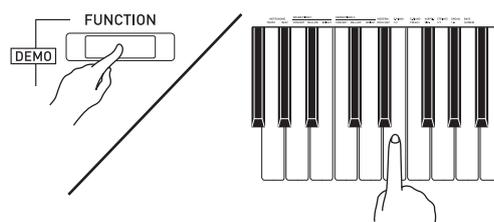
- | | |
|--|---|
| ① Bouton d'alimentation ⏻ | ⑩ Connecteur de pédales |
| ② Commande de réglage du volume (VOLUME) | ⑪ Port USB |
| ③ Bouton de fonction (FUNCTION) | ⑫ Prise d'alimentation (DC 24 V) |
| ④ Bouton de métronome (METRONOME) | ⑬ Port pour clé USB |
| ⑤ Bouton d'enregistrement audio (AUDIO REC) | ⑭ Prises PHONES/OUTPUT |
| ⑥ Bouton d'enregistrement midi (MIDI REC) | ⑮ Témoin d'alimentation |
| ⑦ Bouton ▶/■ | |
| ⑧ Bouton de piano à queue 1 (GRAND PIANO 1) | |
| ⑨ Bouton de piano à queue 2 (GRAND PIANO 2) | |

Bouton FUNCTION

Le bouton **FUNCTION** est utilisé en combinaison avec d'autres boutons et touches de clavier.

Pour configurer un réglage, appuyez sur le bouton ou sur la touche de clavier correspondant au réglage que vous voulez sélectionner tout en maintenant enfoncé le bouton **FUNCTION**.

- Lorsque vous appuyez sur une touche, le piano numérique bippe pour indiquer le réglage actuel.
- Un bip long indique que le réglage est hors service.

**📌 REMARQUE**

- Pour de plus amples informations sur le fonctionnement et les réglages, reportez-vous à « Réglage des paramètres avec le clavier » à la page FR-25.

Reprise automatique et verrouillage des opérations

Votre piano numérique peut être configuré pour sauvegarder ses réglages actuels quand il est mis hors tension et les rétablir quand il est remis sous tension (reprise automatique). Vous pouvez aussi verrouiller ses boutons pour le protéger contre des erreurs de manipulation (verrouillage des opérations). Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33.

À propos des données de partitions de musique

Vous pouvez télécharger des données de partitions de musique du site CASIO sur un ordinateur. Pour plus d'informations, accédez à l'URL suivant.

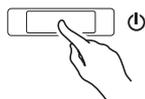
<http://world.casio.com/>

Prise d'alimentation

Après avoir assemblé le support, allumez le piano numérique. Pour plus d'informations, voir « Préparatifs » à la page FR-49.

Mise sous et hors tension

1. Appuyez sur le bouton  (Alimentation) pour allumer le piano numérique.



- Le témoin d'alimentation s'allume et le piano numérique se met sous tension. L'opération de mise sous tension prend environ 5 secondes.

2. Pour éteindre le piano numérique, maintenez enfoncé le bouton  (Alimentation) jusqu'à ce que le témoin d'alimentation s'éteigne.

REMARQUE

- Une pression sur le bouton  (Alimentation) pour éteindre le piano numérique, le met en fait en veille. En veille, un courant minime continue de circuler dans le piano numérique. Si vous prévoyez de ne pas utiliser le piano numérique pendant un certain temps, ou en cas d'orage, veillez à débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur.

Extinction automatique

Le piano numérique est conçu pour s'éteindre automatiquement au bout d'un certain temps d'inactivité afin d'économiser l'énergie. Le délai d'extinction automatique est d'environ quatre heures.

- Vous pouvez aussi suspendre temporairement l'extinction automatique de la façon suivante.

■ Pour désactiver l'extinction automatique

1. Lorsque le piano numérique est allumé, appuyez sur le bouton  (Alimentation) pour l'éteindre.

2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton  (Alimentation) pour allumer le piano numérique.



- L'extinction automatique se désactivera à ce moment.

REMARQUE

- L'extinction du piano numérique après les opérations précédentes réactive l'extinction automatique.

Rétablissement des réglages par défaut du piano numérique

Procédez de la façon suivante pour ramener les données et les réglages sauvegardés sur le piano numérique à leurs valeurs par défaut.

1. Mettez le piano numérique hors tension.
2. Tout en tenant les boutons **FUNCTION**, **MIDI REC** et **GRAND PIANO 2** enfoncés, appuyez sur le bouton  (Alimentation).
3. Maintenez enfoncés les boutons **FUNCTION**, **MIDI REC** et **GRAND PIANO 2** jusqu'à ce que le témoin **GRAND PIANO 2**, puis le témoin **GRAND PIANO 1** et enfin le témoin **R** commencent à clignoter.
 - Au bout d'un certain temps, le clignotement s'arrête.
4. Relâchez les boutons **FUNCTION**, **MIDI REC** et **GRAND PIANO 2**.
 - Le piano numérique initialise son système interne. Le piano numérique est disponible un peu plus tard.

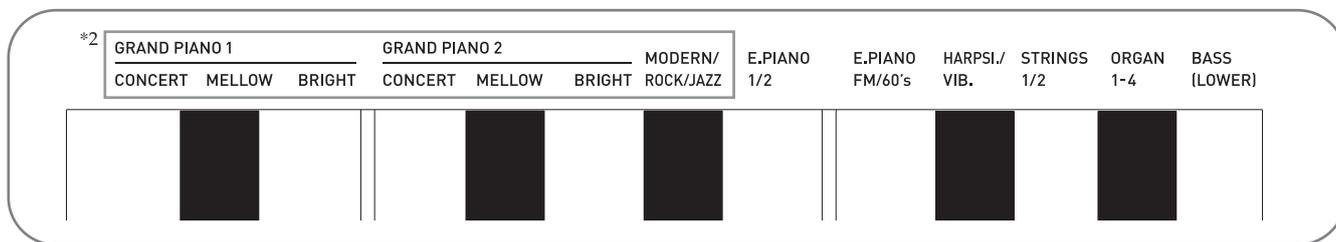
REMARQUE

- Reportez-vous à « Mise sous et hors tension » (page FR-5) pour plus d'informations sur la mise sous et hors tension du clavier numérique.

Utilisation de différentes sonorités

Sélection et utilisation d'une sonorité

Ce piano numérique présente 22 sonorités intégrées. *1



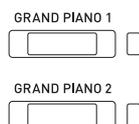
*1 : Les noms des sonorités associées aux touches du clavier sont inscrits au-dessus des touches.

*2 : Dans ce manuel, ces neuf sonorités sont désignées collectivement par le terme « sonorités du piano ». Les sonorités CONCERT, MELLOW et BRIGHT sont désignées collectivement par le terme « sonorités GRAND PIANO ».

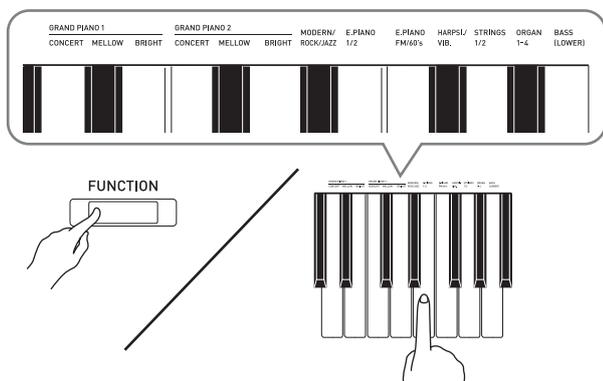
Pour sélectionner une sonorité

1. Sélectionnez la sonorité souhaitée.

- Pour sélectionner GRAND PIANO 1 CONCERT ou GRAND PIANO 2 CONCERT
 - Appuyez sur le bouton GRAND PIANO 1 ou le bouton GRAND PIANO 2.



- Le témoin de la sonorité sélectionnée s'éclaire.
- Pour sélectionner une des autres sonorités
 - Tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé, appuyez sur la touche du clavier correspondant à la sonorité que vous voulez sélectionner.



2. Utilisez la commande VOLUME pour régler le volume.

REMARQUE

- Certaines touches peuvent avoir plus d'une sonorité affectée. Dans ce cas, chaque pression sur la touche affecte la sonorité suivante. La sonorité sélectionnée par la pression sur la touche est indiquée par des bips.

Exemple : Défilement parmi les réglages MODERN, ROCK et JAZZ
MODERN : (1 bip)
ROCK : (2 bips)
JAZZ : (3 bips)

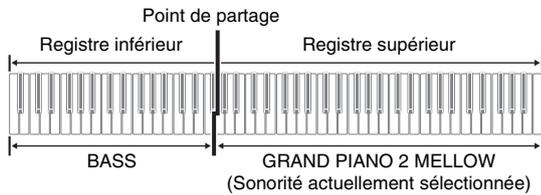
- Parmi les 22 sonorités du piano numérique, les six premières sont des sonorités de piano à queue. Chaque sonorité a ses propres qualités, si bien que vous devriez sélectionner celle qui correspond le mieux au morceau que vous jouez, ou à vos préférences.

Nom de sonorité	Caractéristiques
CONCERT	Sonorité de piano à queue de concert pour des changements de sonorité dynamiques et naturels. Cette sonorité est conçue pour reproduire des nuances de pédale forte, de résonance et d'autres nuances de piano, idéale pour presque tous les types de performances pianistiques.
MELLOW	Sonorité de piano à queue chaleureuse et modérée.
BRIGHT	Sonorité de piano brillante et claire.

Sonorité de basse (BASS)

Lorsque vous sélectionnez BASS (LOWER) au point 1 ci-dessus, la sonorité de basse est attribuée au registre inférieur (côté gauche) du clavier. La sonorité sélectionnée lorsque vous avez appuyé sur la touche BASS est attribuée au registre supérieur (côté droit).

- BASS permet de partager facilement le clavier en deux sonorités différentes.



REMARQUE

- Pour revenir à une seule sonorité du clavier, sélectionnez une autre sonorité que BASS.
- Vous ne pouvez pas sélectionner BASS lors de l'enregistrement sur la piste 2.
- Vous pouvez paramétrer le piano numérique pour que la réverbération de la sonorité BASS (LOWER) soit prolongée lorsque la pédale forte ou la pédale de sustenuto est pressée. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à « Pédale inférieure » (page FR-28).

Ajustement des caractéristiques sonores d'un piano acoustique

Les sonorités de votre piano numérique intègrent des fonctionnalités restituant la réverbération caractéristique d'un piano acoustique (ACOUSTIC SIMULATOR). Chacune de ces fonctionnalités peut être réglée individuellement sur un des quatre niveaux.

● HAMMER RESPONSE

Règle le délai entre le moment où la touche est pressée et le moment où la note résonne.

Réglages

1 : Rapide 2 : Sensation piano à queue
3 : Légèrement plus lent 4 : Lente

● STRING RESONANCE

Ajuste la réverbération caractéristique (résonance des cordes) d'un piano acoustique.

Vous pouvez sélectionner un réglage de réverbération correspondant au morceau joué ou à vos préférences.

Réglages

1 : Supprimée 2 : Légèrement supprimée
3 : Réverbération 4 : Réverbération forte

● LID SIMULATOR

Ajuste la façon dont le son résonne en fonction de l'ouverture du couvercle d'un piano à queue.

Réglages

1 : Couvercle fermé 2 : Couvercle légèrement ouvert
3 : Couvercle complètement ouvert
4 : Sans couvercle

REMARQUE

- L'ouverture ou la fermeture du couvercle du piano numérique n'a aucun effet sur le réglage du simulateur de couvercle.

1. Maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé et appuyez sur la touche de sonorité souhaitée.

- À chaque pression sur une touche du clavier, l'option suivante apparaît pour ce réglage. Le piano numérique émet un nombre différent de bips selon l'option actuellement sélectionnée :
Un bip : Option 1 → Deux bips : Option 2 →
Trois bips : Option 3 → Quatre bips : Option 4 →
Un bip : Option 1, etc.

En plus des sonorités du piano, les éléments ci-dessous sont aussi disponibles.

- **KEY OFF SIMULATOR**

Cause une décroissance des notes lorsque les touches du clavier sont relâchées.

- **KEY-ON ACTION NOISE***

Reproduit le bruit du mécanisme du piano (bruit) qui peut être entendu lorsque les touches d'un piano acoustique sont pressées avec une pression extrêmement légère.

- **KEY-OFF ACTION NOISE***

Reproduit le bruit du mécanisme du piano (bruit) qui peut être entendu lorsque les touches d'un piano acoustique sont relâchées.

* Peut être appliqué aux sonorités de piano autre que ROCK PIANO et JAZZ PIANO. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33.

 **REMARQUE**

- Si vous changez le réglage ACOUSTIC SIMULATOR, le nouveau réglage appliqué est sauvegardé. Pour rétablir les sonorités du piano à leurs réglages par défaut, désactivez la Reprise automatique, puis mettez le piano hors tension puis remettez-le sous tension.

Superposition de deux sonorités

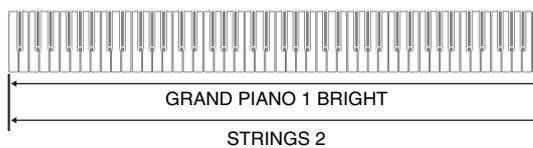
Procédez de la façon suivante pour superposer deux sonorités qui résonneront en même temps.

Lorsque vous spécifiez deux sonorités pour la superposition, la première sonorité sélectionnée est la sonorité principale et la seconde sonorité est la sonorité superposée.

1. Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche de sonorité de la superposition sélectionnée.

- Pour plus de détails sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, reportez-vous aux « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » (page FR-26).
- Chaque pression sur la touche du clavier active et désactive le mode.

2. Maintenez enfoncée le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche de la sonorité à superposer.



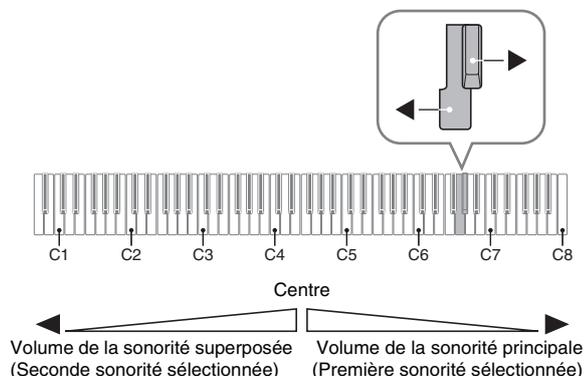
3. Pour retourner sur la sonorité originale, maintenez enfoncée le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche de sonorité de la superposition sélectionnée (qui quitte le mode de superposition).

 **REMARQUE**

- Vous ne pouvez pas superposer la sonorité BASS à une autre sonorité.
- Vous ne pouvez pas superposer de sonorités lors de l'enregistrement sur la piste 2.

Pour ajuster la balance sonore entre les deux sonorités superposées

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches du clavier indiquées ci-dessous pour ajuster le volume des sonorités superposées.



- Pour revenir au réglage initial du volume, appuyez simultanément sur les deux touches tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

Utilisation d'effets

Simulateur de salle : Fait résonner les notes.

Chorus : Ajoute de l'ampleur aux notes.

- Pour plus de détails sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, reportez-vous aux « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » (page FR-26).

Pour appliquer un simulateur de salle

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier correspondant au nom du simulateur de salle que vous voulez sélectionner.

Nom du simulateur de salle	Description
DUTCH CHURCH	Église d'Amsterdam à l'acoustique adaptée à la musique
STANDARD HALL	Salle de concert normale
BERLIN HALL	Salle de concert classique de type amphithéâtre de Berlin
FRENCH CATHEDRAL	Grande cathédrale gothique à Paris

Pour appliquer du chorus à une sonorité

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez la touche de clavier Chorus pour faire défiler les réglages disponibles.
 - À chaque pression sur la touche de clavier Chorus, le piano numérique bipe selon le réglage sélectionné, comme indiqué sur le tableau suivant.
 - Chorus

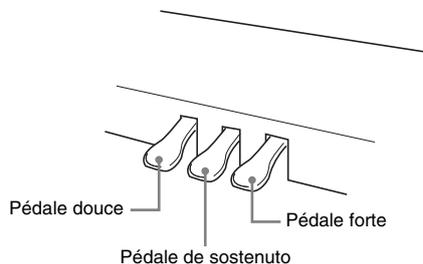
Nombre de bips	Réglage
1 (long)	Hors service (OFF)
1 (court)	Chorus léger
2	Chorus moyen
3	Chorus profond
4	Flanger (Effet de train)

À propos du DSP

Le DSP permet de produire numériquement des effets acoustiques complexes. Le DSP est attribué à chaque sonorité à la mise sous tension du piano numérique.

Utilisation des pédales du piano numérique

Votre piano numérique est équipé de trois pédales : une pédale forte, une pédale douce et une pédale de sostenuto



Fonctions des pédales

● Pédale forte

Une pression sur cette pédale pendant l'exécution d'un morceau fait réverbérer les notes jouées.

- Quand une des sonorités du piano est sélectionnée, utiliser la pédale forte prolonge la résonance, comme le ferait un piano à queue acoustique.

● Pédale de sostenuto

Seules les notes des touches pressées au moment où cette pédale est enfoncée sont soutenues jusqu'au relâchement de la pédale, même si les touches du clavier sont relâchées.

● Pédale douce

Une pression sur cette pédale pendant l'exécution d'un morceau coupe les notes jouées après la pression et rend leur son plus doux.

REMARQUE

- Si vous n'obtenez pas l'effet souhaité en appuyant sur la pédale, il se peut que le cordon de la pédale ne soit pas correctement raccordé. Reportez-vous au point 1 de « Raccorder le câble » (page FR-52).

Désactivation du bruit de marteau

Le bruit des étouffoirs est un léger bruit métallique audible au moment où l'étouffoir d'un piano acoustique se détache des cordes lors de l'utilisation de la pédale forte. La résonance de la pédale forte de votre piano numérique comprend normalement le bruit de marteau, mais vous pouvez le désactiver de la façon suivante. Un bruit d'étouffoir peut être appliqué aux six sonorités GRAND PIANO et MODERN.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de bruit de marteau sur le clavier.

- Pour plus de détails sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, reportez-vous aux « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » (page FR-26).
- À chaque pression sur la touche, le réglage change et le piano numérique bip de la façon suivante.
 - Bip long : Bruit de marteau désactivé
 - Bip court : Bruit de marteau activé

Utilisation du métronome

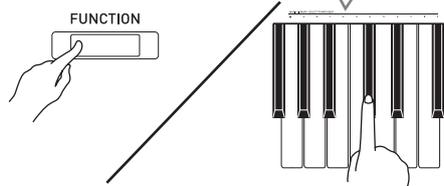
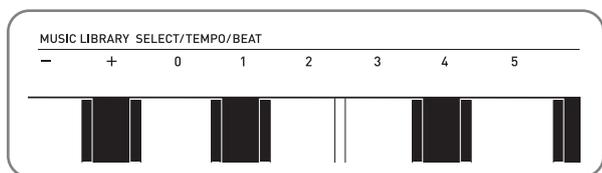
1. Appuyez sur le bouton **METRONOME**.

- Le métronome se met en marche.
- Le témoin clignote pour chaque mesure.

2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **METRONOME BEAT**.

- Maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé tout en passant au point 3.

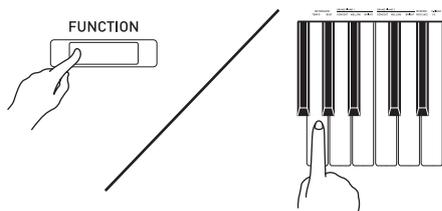
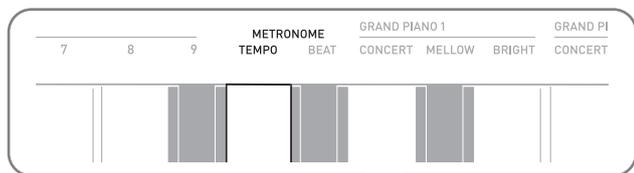
3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier **BEAT (0 à 9)** correspondant au tempo que vous voulez sélectionner.



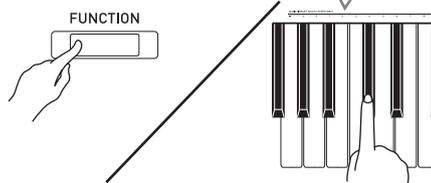
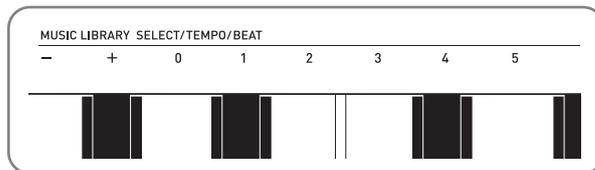
- Vous pouvez spécifier une valeur de 0 à 9 comme battement (battements par mesure). Le premier temps de chaque mesure est signalé par un carillon et les autres par des tic-tac. Si vous spécifiez 0, un tic-tac régulier retentira sans carillon. Vous pourrez alors vous exercer en suivant un battement constant.

4. Relâchez le bouton **FUNCTION** puis tout en maintenant à nouveau enfoncé appuyez sur la touche de clavier **METRONOME TEMPO**.

- Maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé tout en passant au point 5.



5. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches **TEMPO** pour spécifier un tempo de 20 à 255 battements par minute.



- À chaque pression exercée sur la touche + ou -, le tempo augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques de tempo (0 à 9) pour spécifier une valeur de tempo particulière.
- Saisissez trois chiffres pour la valeur du tempo.

Exemple : Pour régler un tempo de 20, appuyez sur les touches 0, 2 puis 0.

6. Appuyez sur le bouton **METRONOME** pour désactiver le métronome.

REMARQUE

- Si vous avez utilisé les touches de saisie numériques (0 à 9) du clavier pour désigner le battement et/ou le tempo et si leurs valeurs sont dans les plages admises, le piano numérique émettra un bip aigu lorsque vous relâcherez le bouton **FUNCTION**. Si une valeur est hors de la plage admise, il émettra un son grave.
- Vous pouvez aussi procéder de la façon suivante au lieu des points 4 et 5 ci-dessus pour spécifier un tempo.
 - Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches de clavier **TEMPO** pour spécifier un tempo de 20 à 255 (battements par minute).
- Au point 5 ci-dessus, une pression simultanée sur les touches + et - règle le tempo du morceau de la leçon Concert Play ou du morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales (dans le cas d'un morceau enregistré, le tempo au moment de l'enregistrement du morceau) sélectionné en dernier sur le piano numérique.

Pour régler le volume du métronome

Que le métronome soit en ou hors service, son volume peut être réglé de la façon suivante.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches de volume du métronome pour spécifier une valeur de 0 à 42 pour le volume.
 - Pour le détail sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, reportez-vous aux « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » à la page FR-26.
 - À chaque pression sur la touche + et -, le volume du métronome augmente ou diminue d'1 incrément.

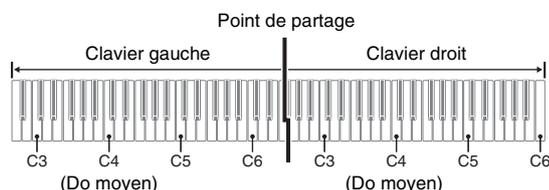
REMARQUE

- Pour revenir au réglage par défaut, appuyez simultanément sur + et -.

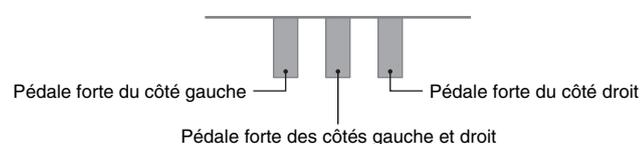
Partage du clavier pour jouer à quatre mains

Vous pouvez partager le clavier au centre de sorte que les côtés gauche et droit aient le même registre. La pédale extérieure gauche correspond à la pédale forte gauche et la pédale extérieure droite à la pédale forte droite.

Clavier



Pédales



REMARQUE

- Seule la pédale forte du clavier droit peut être actionnée à mi-course.

1. Sélectionnez la sonorité de piano que vous voulez utiliser pour l'interprétation à quatre mains.

Exemple : GRAND PIANO 1 (BRIGHT)

2. Pour faire défiler les réglages du mode Duo ci-dessous, maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche du mode Duo.

Hors service

En service

Pan : Sort la sonorité du côté gauche du clavier par le haut-parleur gauche et la sonorité du côté droit du clavier par le haut-parleur droit.

IMPORTANT !

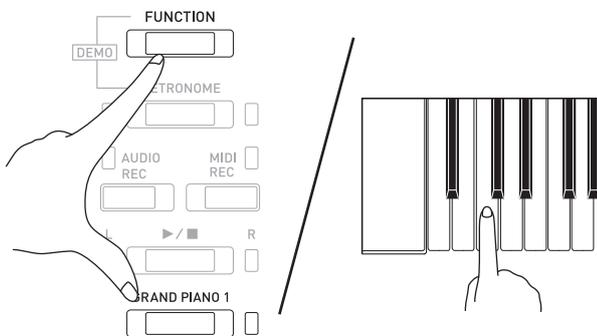
- Les réglages de Décalage d'octave et de Transposition ne peuvent pas être changés pendant que On ou Pan est sélectionné pour le mode Duo.
- Quand « Pan » est sélectionné pour le réglage du mode Duo, les réglages de Simulateur de salle et Chorus ne peuvent pas être changés.

Changement des octaves des claviers pour l'interprétation à quatre mains

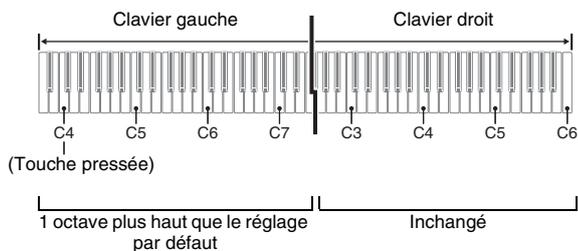
Vous pouvez changer les registres des claviers gauche et droit d'une octave à la fois par rapport à leurs réglages par défaut. Ceci est pratique par exemple si le registre par défaut n'est pas suffisant lorsqu'une personne joue la partie main gauche et l'autre personne la partie main droite.

1. Tout en tenant les boutons **FUNCTION** et **GRAND PIANO 1** enfoncés, appuyez sur la touche Do que vous voulez à C4 (Do moyen) du clavier gauche. Maintenez **FUNCTION** et **GRAND PIANO 1** enfoncés tout en passant au point 2 ci-dessous.

- La note affectée à C4 résonne et l'octave du clavier gauche change.



Exemple : Appuyez sur la touche de clavier Do moyen (C4) la plus à gauche pour attribuer le registre suivant.



2. Tout en tenant toujours les boutons **FUNCTION** et **GRAND PIANO 1** enfoncés, appuyez sur la touche de clavier C que vous voulez à C4 (Do moyen) du clavier droit.

- La note affectée à C4 résonne et l'octave du clavier droit change.

REMARQUE

- Quitter le mode Duo puis sélectionner de nouveau On ou Pan pour le réglage du mode Duo rétablit les claviers à leurs plages initiales par défaut.

Utilisation des morceaux intégrés (Concert Play, Bibliothèque d'œuvres musicales, Morceaux de démonstration)

Votre piano numérique contient 10 morceaux pour piano et orchestre (Concert Play 1 à 10) et 60 solos pour piano (Music Library 1 à 60).

L'interprétation avec orchestre permet de jouer avec un accompagnement orchestral. Vous pouvez utiliser la bibliothèque musicale pour étudier des morceaux de piano célèbres.

IMPORTANT !

- Chaque fois que vous changez de morceau, ce piano numérique charge les données du morceau. Notez qu'il n'est pas possible d'utiliser les touches pendant qu'un morceau est en cours de chargement. Si vous jouez quelque chose sur le clavier, la sortie des notes peut être interrompue quand le morceau est changé.

Écoute des morceaux de démonstration

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton **METRONOME**.
 - Tous les morceaux de Concert Play (écoute) et de la bibliothèque musicale sont joués en boucle.
 - Vous pouvez jouer sur le clavier tout en écoutant un morceau. La sonorité attribuée au clavier est celle qui a été fixée pour le morceau en cours de lecture.
2. Pour changer morceau de démonstration précédent, maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur le bouton **MIDI REC** ou le bouton **AUDIO REC**.
 - Pour passer au morceau de démonstration suivant, maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur le bouton **MIDI REC**.
 - Pour retourner au morceau de démonstration précédent, maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur le bouton **AUDIO REC**.
 - Vous trouverez la liste des chansons à la page A-1.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **▶/■** pour arrêter la lecture des morceaux intégrés.

REMARQUE

- Appuyer sur le bouton **METRONOME** tout en maintenant enfoncé le bouton **FUNCTION** pendant Concert Play permet de passer au premier morceau de la bibliothèque musicale. Réaliser la même opération pendant la lecture de la bibliothèque musicale permet de passer au premier morceau de Concert Play.
- Les opérations mentionnées ci-dessus, sélection de morceaux et arrêt de la lecture, sont les seules opérations disponibles pendant la lecture des morceaux de la démo.

Concert Play

Concert Play comprend des enregistrements d'orchestres en direct, qui peuvent être utilisés pour accompagner l'œuvre jouée au piano.

Concert Play peut être utilisé pour l'étude en 3 étapes.

Étape 1 : LISTEN

Écoutez les parties piano et orchestre pour vous familiariser avec la musique.

Étape 2 : LESSON

Étudiez la partie piano de Concert Play.

- Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau intégré et la jouer sur le piano en écoutant l'autre.

Étape 3 : PLAY

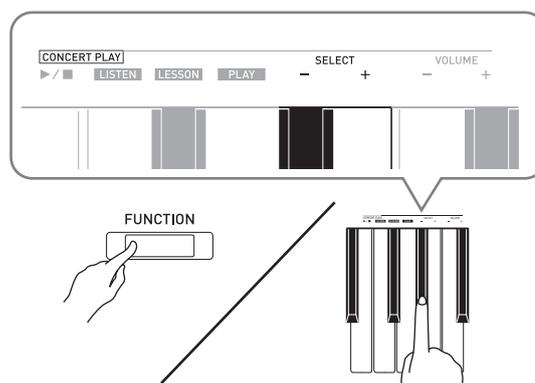
Jouez avec l'accompagnement de l'orchestre.

- Concert Play contient des enregistrements d'orchestres. C'est pourquoi, les sons des instruments sont différents des sons pouvant être sélectionnés avec ce piano (page FR-6). Des bruits de respiration et de performance sont également audibles lors de l'interprétation de morceaux Concert Play.

Étude d'un morceau de Concert Play

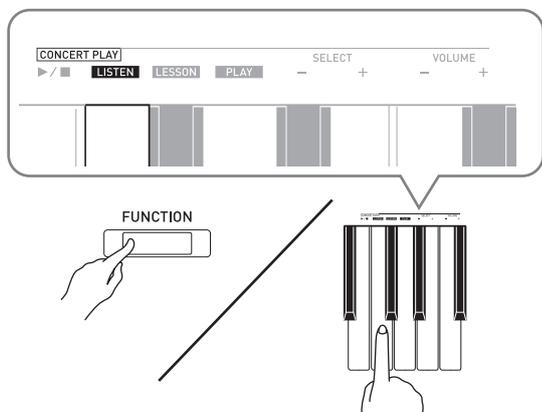
Pour écouter un morceau de Concert Play (LISTEN)

1. Tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, utilisez les touches de clavier **CONCERT PLAY SELECT +** et **-** pour faire défiler les numéros de morceaux dans l'ordre (de 1 à 10).
 - Pour plus d'informations sur les morceaux Concert Play, reportez-vous à la « Liste d'interprétations de concert » à la page A-1.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **LISTEN**.

- Vous accédez au mode Écoute pour écouter le concert piano et orchestre.
- Le tempo de la lecture est fixe et ne peut pas être changé pendant la lecture en mode Écoute.



3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■ pour lancer la lecture.

- La lecture s'arrête automatiquement à la fin du morceau.

4. Pour arrêter la lecture, maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■.

REMARQUE

- Vous pouvez régler le volume de la lecture, si vous le souhaitez. Reportez-vous à « Réglage des paramètres avec le clavier » (page FR-25) pour plus d'informations.

Pour étudier la partie piano (LESSON)

PRÉPARATIFS

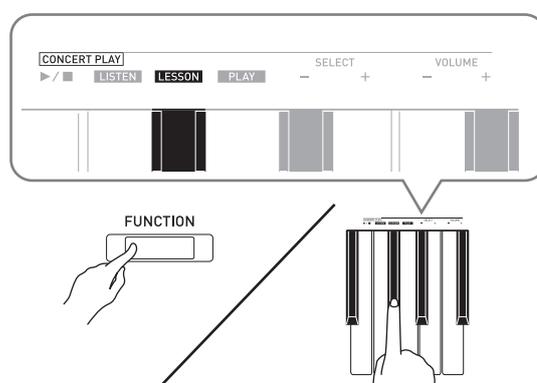
- Vous pouvez changer le tempo de la lecture, si vous voulez. Reportez-vous à « Réglage des paramètres avec le clavier » (page FR-25) pour plus d'informations.

REMARQUE

- Certains morceaux Concert Play intègrent des changements de tempo dans leurs arrangements. À cause de ceci, le tempo de lecture peut parfois être plus rapide ou plus lent que le réglage du tempo.

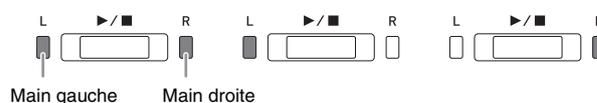
1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **LESSON**.

- Vous accédez au mode Leçon, qui vous permet de jouer simplement avec la partie piano.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la partie que vous voulez désactiver.

- Une partie s'active (témoin du bouton éclairé) et se désactive (témoin du bouton éteint) en appuyant sur le bouton correspondant.



3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■.

- La lecture commence, sans la partie qui a été désactivée au point 2.

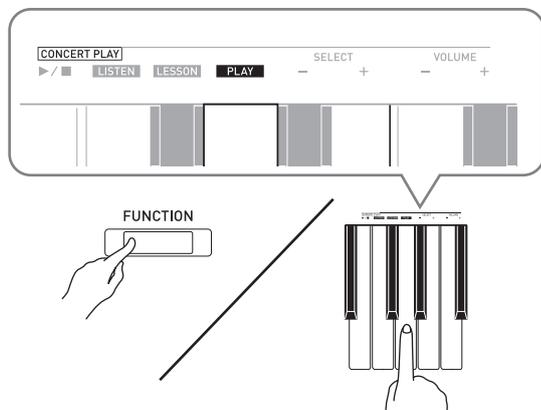
4. Jouez la partie manquante sur le clavier.

5. Pour arrêter la lecture, maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■.

Pour jouer avec l'orchestre (PLAY)

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **PLAY**.

- Vous accédez au mode Lecture, qui joue la partie orchestre sans la partie piano.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■ pour lancer la lecture.

- Le tempo de la lecture est fixe et ne peut pas être changé pendant la lecture en mode Lecture.

3. Jouez la partie piano sur le clavier.

4. Pour arrêter la lecture, maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé et appuyez à nouveau sur la touche de clavier **CONCERT PLAY** ►/■.

Bibliothèque musicale

Vous pouvez utiliser la bibliothèque musicale pour le plaisir de l'écoute ou pour vous exercer à jouer des morceaux de piano.

- La bibliothèque musicale contient 60 morceaux, numérotés de 1 à 60.
- Vous pouvez aussi importer dans la mémoire du piano numérique jusqu'à 10 morceaux* depuis un ordinateur et les affecter aux numéros de morceaux 61 à 70 de la bibliothèque d'œuvres musicales.

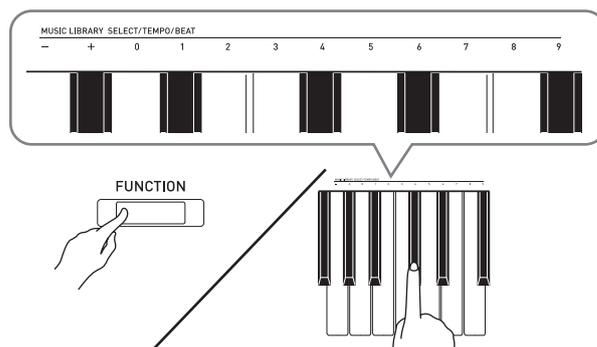
* Vous pouvez télécharger des données musicales d'Internet et les transférer de l'ordinateur dans la mémoire du piano numérique. Reportez-vous à « Transfert de morceaux avec un ordinateur » à la page FR-46 pour plus d'informations.

Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque d'œuvres musicales

1. Recherchez le numéro du morceau que vous voulez écouter dans la « Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales » à la page A-1.

2. Pour changer de morceau, maintenez le bouton **FUNCTION** enfoncé pour spécifier un numéro de morceau avec les touches **MUSIC LIBRARY SELECT** (+, -, 0 à 9).

- À chaque pression exercée sur la touche + ou -, le numéro de morceau augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez aussi entrer une valeur de 0 à 9 pour spécifier un numéro de morceau de bibliothèque musicale.
- Saisissez deux chiffres pour le numéro de morceau.
Exemple : Pour spécifier le numéro de morceau 5, appuyez sur les touches 0 puis 5.



3. Appuyez sur le bouton ►/■.

- La lecture du morceau commence.

4. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ►/■.

- La lecture s'arrête automatiquement à la fin du morceau.

REMARQUE

- Pour revenir au numéro de morceau 1, il faut appuyer simultanément sur les touches + et - à l'étape 2 de la procédure ci-dessus.
- Vous pouvez aussi régler le tempo et le volume du morceau. Reportez-vous à « Réglage des paramètres avec le clavier » à la page FR-25 pour plus d'informations.

Étude d'un morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales

Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau et la jouer sur le piano en écoutant l'autre.

REMARQUE

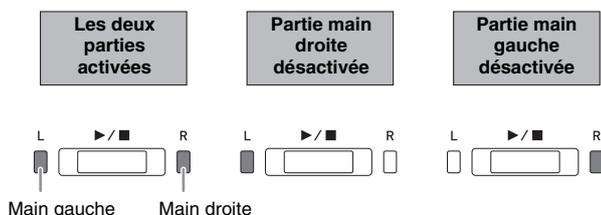
- La bibliothèque musicale contient un certain nombre de morceaux à quatre mains. Lorsqu'un morceau à quatre mains est sélectionné, vous pouvez désactiver la sonorité du premier piano (Primo) ou du second piano (Secondo) et jouer sa partition vous-même.
- Certains morceaux de la bibliothèque musicale intègrent des changements de tempo dans leurs arrangements. À cause de ceci, le tempo de lecture peut parfois être plus rapide ou plus lent que le réglage du tempo.

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le morceau que vous voulez étudier et réglez le tempo. Reportez-vous à l'étape 3 de « Utilisation du métronome » (page FR-11).

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la partie que vous voulez désactiver.

- Une partie s'active (témoin du bouton éclairé) et se désactive (témoin du bouton éteint) en appuyant sur le bouton correspondant.



2. Appuyez sur le bouton ►/■.
 - La lecture commence, sans la partie qui a été désactivée au point 1.
3. Jouez la partie manquante sur le clavier.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ►/■.

Écoute des données audio enregistrées sur une clé USB

Vous pouvez utiliser le piano numérique pour écouter les données audio (fichiers WAV*) enregistrées sur une clé USB du commerce.

Reportez-vous à « Clé USB » à la page FR-35 pour plus d'informations.

* PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, Stéréo

PRÉPARATIFS

- Préparez une clé USB contenant des données en utilisant l'enregistreur audio du piano numérique. Reportez-vous à « Enregistrement sur une clé USB (Enregistreur audio) » à la page FR-21 pour plus d'informations.
- Vous pouvez utiliser un ordinateur pour sauvegarder des données audio (fichier WAV) sur la clé USB et les écouter par la suite. Reportez-vous à « Sauvegarde de données audio standard (fichiers WAV) sur une clé USB » à la page FR-36 pour plus d'informations.
- Insérez la clé USB contenant les données que vous voulez écouter dans le port pour clé USB du piano numérique.

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin AUDIO REC s'allume.

- Le clavier se met en attente de lecture.

2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur une touche **MUSIC LIBRARY SELECT** du clavier.

- Appuyer sur le bouton plus (+) fait défiler vers l'avant les noms de fichiers des morceaux (TAKE01.WAV, TAKE02.WAV, etc.) Appuyer sur la touche moins (-) permet de faire défiler vers l'arrière.
- Vous pouvez aussi utiliser les touches numériques (0 à 9) du clavier pour spécifier un numéro de fichier (1 à 99). Le piano numérique bipe s'il n'y a pas de fichier correspondant au numéro saisi.

3. Appuyez sur le bouton ►/■.

- La lecture du morceau sélectionné commence.

4. Pour arrêter la lecture du morceau, appuyez sur le bouton ►/■.

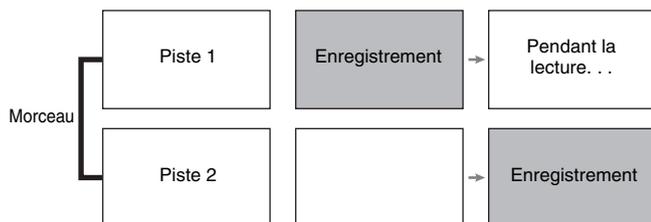
Enregistrement et lecture

Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez avec l'enregistreur MIDI du piano numérique pour les écouter plus tard. Lorsqu'une clé USB, disponible dans le commerce, est insérée dans le port pour clé USB du piano numérique, les données audio sont enregistrées et lues depuis cette clé (Enregistreur audio).

Enregistrement sur l'enregistreur MIDI intégré

Pistes

Une piste contient les données enregistrées et un morceau consiste en deux pistes : Piste 1 et Piste 2. Chaque piste peut être enregistrée séparément puis combinée à l'autre pour former un seul morceau lors de la lecture.



Capacité de la mémoire

- Vous pouvez enregistrer environ 5000 notes dans la mémoire du piano numérique.
- Le témoin **MIDI REC** clignote rapidement lorsque la mémoire est pleine.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement si le nombre de notes en mémoire dépasse le maximum.

Données enregistrées

- Morceau joué sur le clavier
- Sonorité utilisée pour le clavier
- Temps (Piste 1 uniquement)
- Réglage du tempo (Piste 1 uniquement)
- Réglage de la superposition (Piste 1 uniquement)
- Quatre mains (Piste 1 uniquement)
- Tempérament (Piste 1 uniquement)
- Volume du clavier (Piste 1 uniquement)
- Chorus (Piste 1 uniquement)
- Éclat (Piste 1 uniquement)
- Réglage du simulateur de salle (Piste 1 uniquement)
- Simulateur acoustique (Piste 1 uniquement)

Sauvegarde des données enregistrées

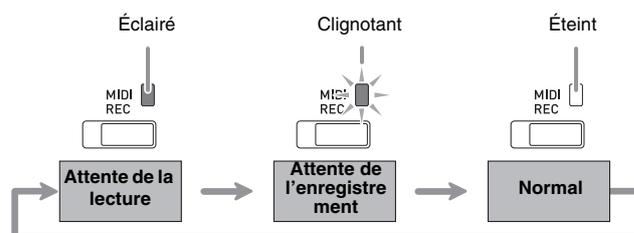
- Tout nouvel enregistrement supprime automatiquement les données enregistrées dans la mémoire.
- Toutes les données de la piste en cours d'enregistrement seront supprimées si l'alimentation est coupée pendant l'enregistrement.

IMPORTANT !

- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages, pertes de bénéfices ou plaintes de tiers, résultant de l'effacement des données enregistrées dû à une défectuosité, une réparation ou un autre problème.

Utilisation du bouton MIDI REC

À chaque pression du doigt sur le bouton **MIDI REC**, les options d'enregistrement défilent dans l'ordre suivant.



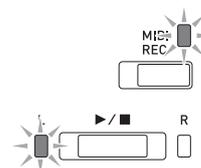
Enregistrement sur une piste particulière du morceau

Après avoir enregistré sur l'une des pistes d'un morceau, vous pouvez enregistrer sur l'autre piste tout en écoutant les notes enregistrées sur la première piste.

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **MIDI REC** de façon que le témoin **MIDI REC** clignote.



- À ce moment, le témoin **L** se met à clignoter pour indiquer que le piano numérique est en attente d'enregistrement sur la piste 1.



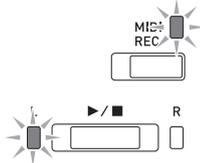
2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la piste que vous voulez enregistrer.

- Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.

Piste 1 : Témoin L

Piste 2 : Témoin R

Exemple : Piste 1 sélectionnée



3. Sélectionnez la sonorité et les effets (Piste 1 seulement) que vous voulez utiliser pour l'enregistrement.

- Sonorité (page FR-6)
- Effets (page FR-9)

REMARQUE

- Si vous voulez que le métronome batte la mesure pendant l'enregistrement, effectuez les réglages de temps et de tempo, puis appuyez sur le bouton **METRONOME**. Reportez-vous à « Utilisation du métronome » à la page FR-11 pour plus d'informations.

4. Appuyez sur le bouton ►/■ ou démarrez la lecture.

- L'enregistrement commence automatiquement.

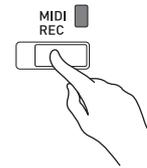
5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton ►/■.

- Le témoin du bouton **MIDI REC** et le témoin de la piste sur laquelle vous avez enregistré cessent de clignoter et restent éclairés.
- Pour écouter la piste que vous venez d'enregistrer, appuyez sur le bouton ►/■.

6. Lorsque l'enregistrement ou la lecture est terminé, appuyez sur le bouton **MIDI REC** de sorte que son témoin s'éteigne.

Enregistrement sur une piste tout en écoutant l'autre piste

1. Appuyez sur le bouton **MIDI REC** de sorte que son témoin s'éclaire.



2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la piste que vous voulez écouter pendant l'enregistrement.

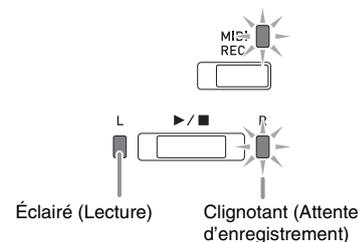
3. Appuyez sur le bouton **MIDI REC** de sorte que son témoin clignote.

- Le témoin L se met à clignoter.

4. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la piste que vous voulez enregistrer.

- Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.

Exemple : Pour écouter la piste 1 tout en enregistrant sur la piste 2



5. Sélectionnez la sonorité et les effets (piste 1 uniquement) que vous voulez utiliser pour l'enregistrement.

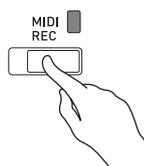
6. Appuyez sur le bouton ►/■ ou démarrez la lecture.

- La lecture de la piste enregistrée et l'enregistrement sur l'autre piste commencent.
- Si, pendant que l'enregistrement est en cours, vous souhaitez recommencer l'enregistrement depuis le début, maintenez enfoncé le bouton **MIDI REC** jusqu'à ce que le piano numérique bipe. Les données de l'enregistrement actuel sont supprimées et le piano entre en attente d'enregistrement.

7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton ►/■.

Lecture depuis la mémoire du piano numérique

1. Appuyez sur le bouton **MIDI REC** de sorte que son témoin s'éclaire.



REMARQUE

- Si vous avez enregistré des données sur les deux pistes d'un morceau, vous pouvez désactiver une piste et écouter uniquement l'autre piste, si vous le souhaitez.

2. Appuyez sur le bouton ►/■.

- La lecture du morceau et/ou de la piste sélectionnés commence.

REMARQUE

- Vous pouvez changer le réglage du tempo tout en écoutant la piste.
- Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ►/■.

Suppression de données enregistrées

Les opérations suivantes permettent de supprimer une piste d'un morceau.

IMPORTANT !

- Attention car toutes les données de la piste sélectionnée seront supprimées par les opérations suivantes. Les données supprimées ne pourront pas être récupérées. Assurez-vous de ne plus avoir besoin des données enregistrées dans la mémoire du piano numérique avant de continuer.

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **MIDI REC** de façon que le témoin MIDI REC clignote.

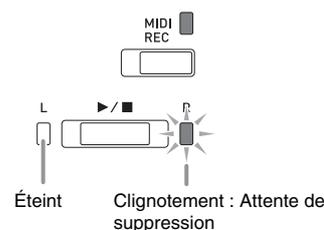


2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur le bouton ►/■ pour sélectionner la piste que vous voulez supprimer.

3. Appuyez sur le bouton **MIDI REC** de sorte jusqu'à ce que son témoin s'éclaire.

- Le témoin de la piste sélectionnée au point 2 ci-dessus se met à clignoter.

Exemple : Si la piste 2 doit être supprimée



4. Appuyez encore une fois sur le bouton **FUNCTION** tout en tenant le bouton ►/■ enfoncé.

- La piste sélectionnée est supprimée et le piano numérique se met en attente d'enregistrement.
- Pour annuler l'opération à n'importe quel moment, appuyez sur le bouton **MIDI REC** de manière à ce que le témoin s'éteigne.

REMARQUE

- Seul le bouton ►/■ du piano numérique peut être utilisé à partir du point 3 jusqu'à la suppression définitive au point 4. Aucun autre bouton ne peut être utilisé.

Enregistrement sur une clé USB (Enregistreur audio)

Tout ce qui est joué sur le piano numérique est enregistré sur la clé USB sous forme de données audio (fichiers WAV*). Si vous jouez sur le piano numérique tout en écoutant les données enregistrées dans la mémoire de morceaux, les données écoutées et ce que vous interprétez sur le clavier seront enregistrés sur la clé USB.

* PCM linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, Stéréo

Capacité de l'enregistrement

- 99 fichiers (TAKE01.WAV à TAKE99.WAV)
- Environ 25 minutes d'enregistrement maximal par fichier.

Données enregistrées

- Tout ce qui est joué sur le piano numérique ainsi que les sons de fonctionnement sont enregistrés.*
- L'enregistrement de parties individuelles n'est pas possible.
- * Si vous ne souhaitez pas que les sons d'enregistrement soient enregistrés, désactivez-les. Reportez-vous à « Ⓜ Son de fonctionnement » dans « Liste des paramètres » des pages FR-28 à FR-33.

Sauvegarde des données enregistrées

Tout nouvel enregistrement de données audio sur une clé USB reçoit automatiquement un nouveau nom de fichier si bien que les données existantes ne sont pas écrasées.

Enregistrement d'une interprétation au piano numérique (Enregistreur audio)

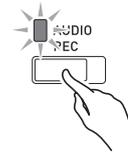
PRÉPARATIFS

- Veillez à formater la clé USB sur le piano numérique avant de l'utiliser. Reportez-vous à « Clé USB » à la page FR-35 pour plus d'informations.

1. Insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.

- Lorsque vous raccordez une clé USB, le piano numérique doit « installer » d'abord la clé USB et se préparer pour l'échange de données. Notez qu'aucune opération n'est disponible sur le piano numérique pendant l'installation de la clé USB. Les témoins gauche et droit du piano numérique clignotent pendant toute la durée de l'installation. Il faut jusqu'à 10 ou 20 secondes, parfois plus, pour installer la clé USB. N'effectuez aucune opération sur le piano numérique pendant l'installation (quand les témoins gauche et droit clignotent). La clé USB doit être installée chaque fois qu'elle est raccordée au piano numérique.

2. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin AUDIO REC clignote.



3. Pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur le bouton ►/■ ou démarrez la lecture.

L'enregistrement sur la clé USB commence.

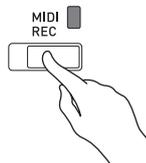
- L'enregistrement peut aussi être démarré en appuyant sur une pédale ou en réalisant une autre opération.
- Si, pendant que l'enregistrement est en cours, vous souhaitez recommencer l'enregistrement depuis le début, maintenez enfoncé le bouton **AUDIO REC** jusqu'à ce que le piano numérique bipé. Les données de l'enregistrement actuel sont supprimées et le piano entre en attente d'enregistrement.

REMARQUE

- Ne retirez pas la clé USB du port pour clé USB quand le témoin **AUDIO REC** clignote. L'enregistrement est interrompu et les données risquent d'être détruites.
- #### 4. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton ►/■ ou le bouton **AUDIO REC**.
- Si vous voulez continuer l'enregistrement, effectuez les opérations à partir du point 2 ci-dessus. Si vous voulez écouter ce que vous avez enregistré, effectuez les opérations à partir du point 3 de « Lecture des données enregistrées sur une clé USB » (page FR-22). Pour sortir de l'enregistrement/lecture audio, appuyez sur le bouton **AUDIO REC** de manière à ce que le témoin s'éteigne.

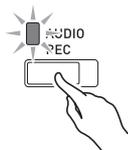
Enregistrement de l'interprétation au piano numérique pendant la lecture de données enregistrées dans l'enregistreur MIDI (Enregistreur audio)

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **MIDI REC** de façon que le témoin MIDI REC s'allume.



2. Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur le bouton **▶/■** pour sélectionner la piste de lecture.

3. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin AUDIO REC clignote.



4. Pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur le bouton **▶/■** ou démarrez la lecture.

- La lecture du contenu enregistré sur l'enregistreur MIDI et l'enregistrement sur la clé USB démarrent simultanément.

5. Pour arrêter la lecture et l'enregistrement, appuyez sur le bouton **▶/■**.

- Si vous voulez continuer l'enregistrement, effectuez les opérations à partir du point 2 de « Enregistrement d'une interprétation au piano numérique (Enregistreur audio) » (page FR-21). Si vous voulez écouter ce que vous avez enregistré, effectuez les opérations à partir du point 3 de « Lecture des données enregistrées sur une clé USB » (page FR-22). Pour sortir de l'enregistrement/lecture audio, appuyez sur le bouton **AUDIO REC** de manière à ce que le témoin s'éteigne.

Lecture des données enregistrées sur une clé USB

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin AUDIO REC s'allume.



2. Sélectionnez le morceau que vous voulez écouter.

Si vous voulez lire le dernier fichier enregistré, allez directement à l'étape 3.

- Pour sélectionner le morceau précédent

Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche moins (-) du morceau de la bibliothèque musicale sélectionnée.

Chaque pression permet de revenir d'un morceau en arrière.

- Pour faire défiler les morceaux dans l'ordre des numéros de fichier

Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche plus (+) du morceau de la bibliothèque musicale sélectionnée.

Chaque pression permet d'avancer d'un morceau.

- Pour spécifier un numéro de fichier

Utilisez les touches de sélection du morceau de bibliothèque musicale (0 à 9) pour spécifier le numéro de fichier (1 à 99) souhaité. (TAKE01.WAV, TAKE02.WAV, etc.)

Le piano numérique bipe si aucun fichier avec le numéro spécifié n'existe.

3. Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche **▶/■**.

4. Pour arrêter la lecture du morceau, appuyez sur le bouton **▶/■**.

Réglage du volume de l'enregistreur audio

Vous pouvez régler le volume des données audio enregistrées sur une clé USB de la façon suivante.

1. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, réglez le volume avec les touches de clavier réservées au volume de l'enregistreur audio.
 - Pour plus de détails sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, reportez-vous aux « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » (page FR-26).
 - À chaque pression sur la touche de clavier + (augmentation) ou – (diminution) le volume change d'une unité.

REMARQUE

- Pour revenir au réglage par défaut, appuyez simultanément sur les touches de clavier + et –.

Suppression d'un fichier audio d'une clé USB

Les fichiers peuvent être supprimés un à un.

IMPORTANT !

- Attention car toutes les données du fichier sélectionné seront supprimées par les opérations suivantes. Les données supprimées ne pourront pas être récupérées. Assurez-vous de ne plus avoir besoin des données enregistrées dans la mémoire du piano numérique avant de continuer.

1. Appuyez une ou deux fois sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin **AUDIO REC** s'allume.



2. Sélectionnez le morceau que vous souhaitez supprimer.

Si vous voulez supprimer le dernier fichier enregistré, allez directement à l'étape 3.

- Pour sélectionner le morceau précédent
Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche moins (–) du morceau de la bibliothèque musicale sélectionnée.

Chaque pression permet de revenir d'un morceau en arrière.

- Pour faire défiler les morceaux dans l'ordre des numéros de fichier

Maintenez enfoncé le bouton **FUNCTION** et appuyez sur la touche plus (+) du morceau de la bibliothèque musicale sélectionnée.

Chaque pression permet d'avancer d'un morceau.

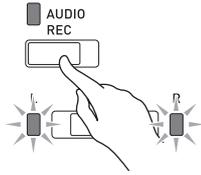
- Pour spécifier un numéro de fichier

Utilisez les touches de sélection du morceau de bibliothèque musicale (0 à 9) pour spécifier le numéro de fichier (1 à 99) souhaité. (TAKE01.WAV, TAKE02.WAV, etc.)

Le piano numérique bipe si aucun fichier avec le numéro spécifié n'existe.

3. Appuyez sur le bouton **AUDIO REC** de façon que le témoin **AUDIO REC** clignote.

4. Tenez le bouton **AUDIO REC** enfoncé jusqu'à ce que les témoins gauche et droit clignotent.



5. Appuyez encore une fois sur le bouton **FUNCTION** tout en tenant le bouton **▶/■** enfoncé.

- Pour annuler l'opération à n'importe quel moment, appuyez sur le bouton **AUDIO REC** de manière à ce que le témoin s'éteigne.



REMARQUE

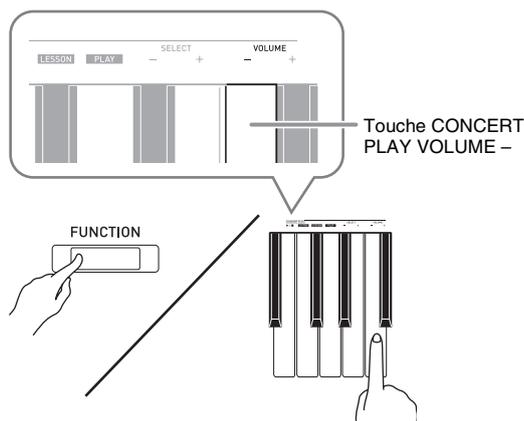
- Lorsque vous enregistrez un nouveau fichier, le numéro de fichier suivant dans la suite de fichiers actuellement enregistrés sur la clé USB lui est automatiquement affecté, même si un numéro antérieur est inutilisé (parce qu'un fichier a été supprimé).

Réglage des paramètres avec le clavier

Le bouton **FUNCTION** sert non seulement à sélectionner les sonorités et les morceaux (Concert Play et bibliothèque d'œuvres musicales) mais aussi à régler les effets, la sensibilité au toucher du clavier ainsi que d'autres paramètres en association avec les touches du clavier.

Régler les paramètres avec le clavier

1. Utilisez la « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33 pour trouver le paramètre que vous voulez régler et notez-en les détails.
2. Reportez-vous à « Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres » à la page FR-26 pour trouver la position des touches utilisées pour le réglage souhaité sur le clavier.
3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier correspondant au paramètre que vous voulez régler.
 - Le piano numérique émet un son de fonctionnement après le réglage du paramètre.*Exemple :* Pour réduire le volume de l'interprétation avec orchestre, appuyez sur la touche **CONCERT PLAY VOLUME moins (-)**.



4. Relâchez le bouton **FUNCTION** pour terminer le réglage.

REMARQUE

- Vous pouvez configurer le piano numérique de façon qu'il n'émette aucun son à l'étape 3. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Ⓞ Son de fonctionnement » dans « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33.

Types d'opérations effectuées pour le paramétrage par le clavier

Quatre types d'opérations peuvent être effectués pendant le paramétrage par les touches du clavier : Type A, Type B, Type C et Type D.

Type A : Saisie directe

Exemple : Appuyer sur la touche du clavier **GRAND PIANO 1 BRIGHT** pour sélectionner la sonorité **GRAND PIANO 1 BRIGHT**.

Type B : Augmentation et diminution d'un réglage avec + et - ou les touches du clavier

- Le réglage augmente ou diminue plus rapidement si vous maintenez la pression sur la touche.
- Pour revenir au réglage par défaut, appuyez simultanément sur les deux touches.

Type C : Saisie d'une valeur en utilisant les touches numériques (0 à 9) du clavier.

- Pour saisir une valeur à deux chiffres, appuyez sur 0 puis sur 2. Pour saisir une valeur à trois chiffres, appuyez sur 0, 2 puis sur 0.

Type D : Basculement ou défilement des réglages par une touche du clavier

- Lorsque vous appuyez sur une touche, le piano numérique bipe pour vous signaler le réglage sélectionné.
- Un bip long indique que le réglage correspondant est hors service.

Exemple : Lorsque le chorus est hors service, le piano numérique bipe deux fois si vous appuyez deux fois sur la touche de clavier **Chorus**, ce qui indique que le réglage **Chorus moyen** est sélectionné.

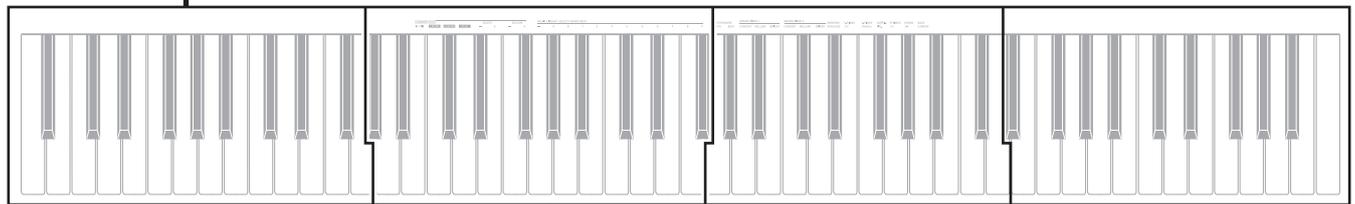
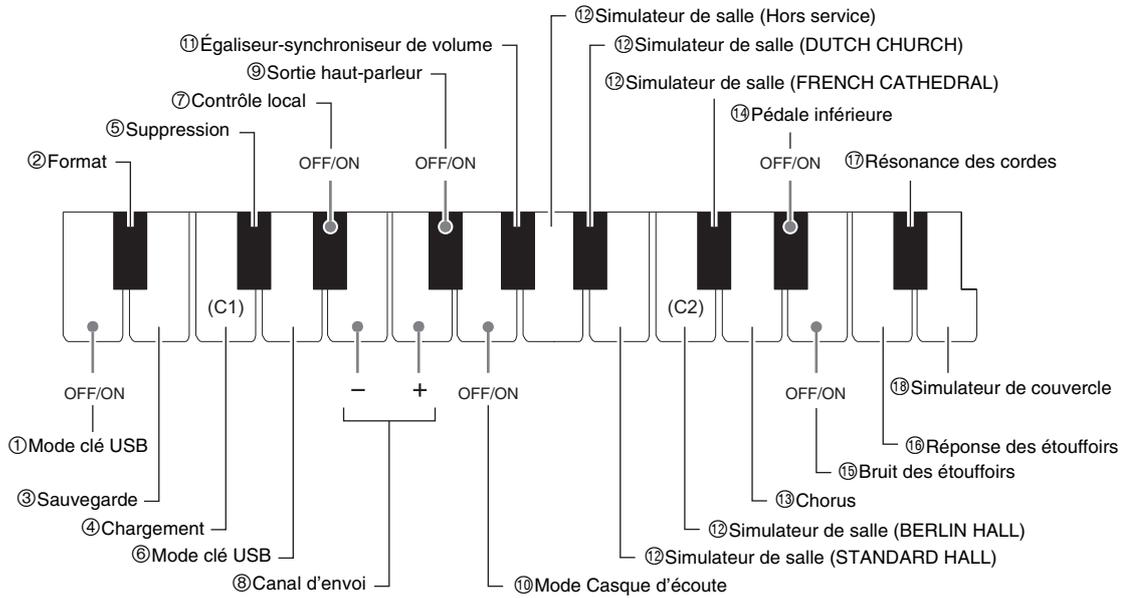
REMARQUE

- Vous pouvez savoir quel type d'opération utiliser pour chaque réglage en vous reportant à « Type d'opération » dans la « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33.

Touches de clavier utilisées pour régler les paramètres

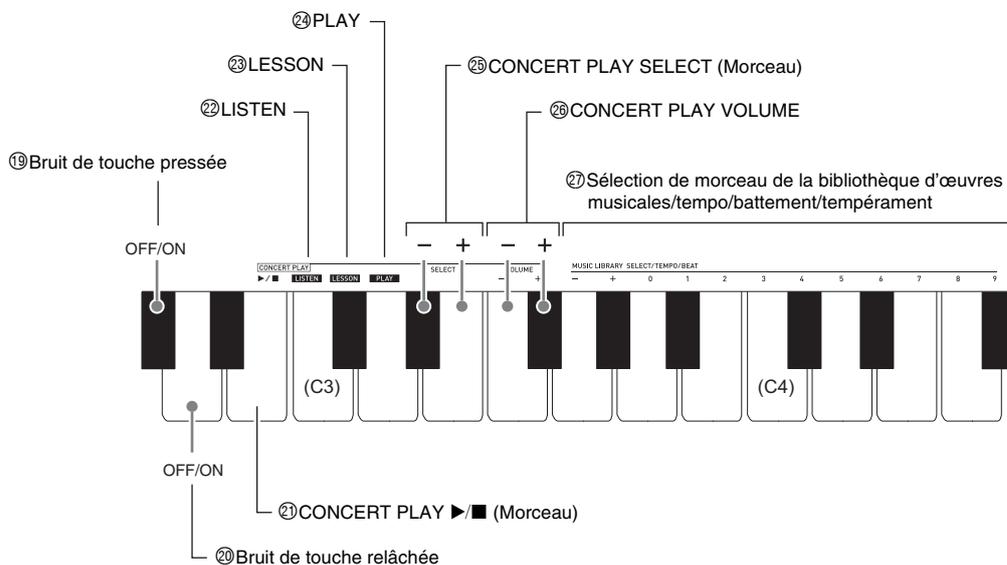
- Les nombres ① à ⑳ correspondent aux nombres indiqués dans la « Liste des paramètres » aux pages FR-28 - FR-33.

[Clavier gauche]

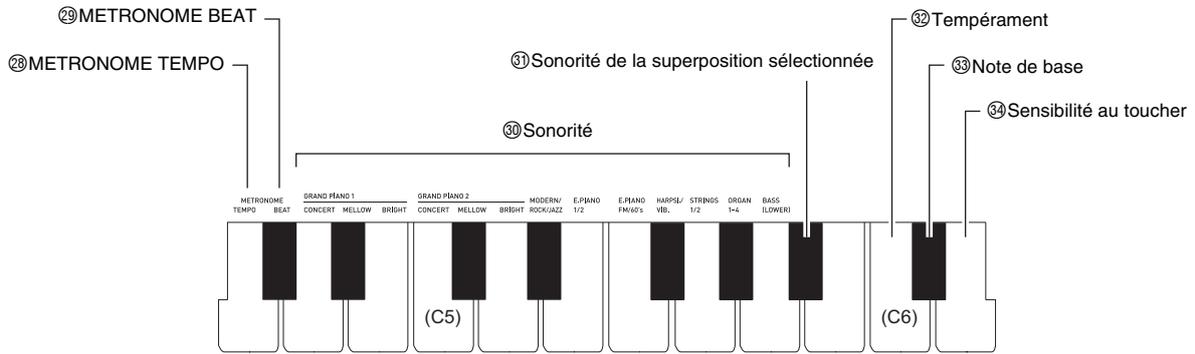


[Aperçu général]

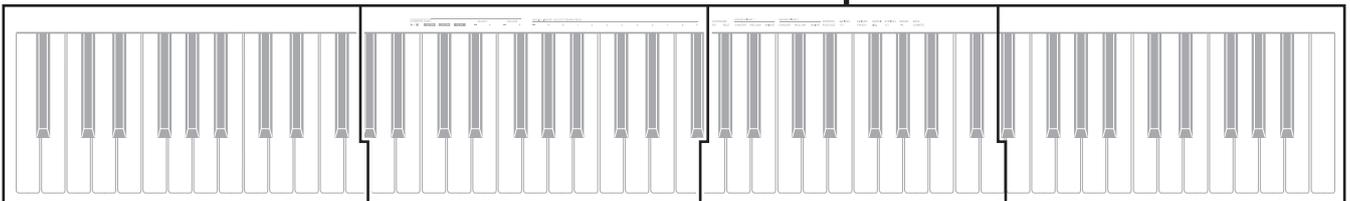
[Clavier centre gauche]



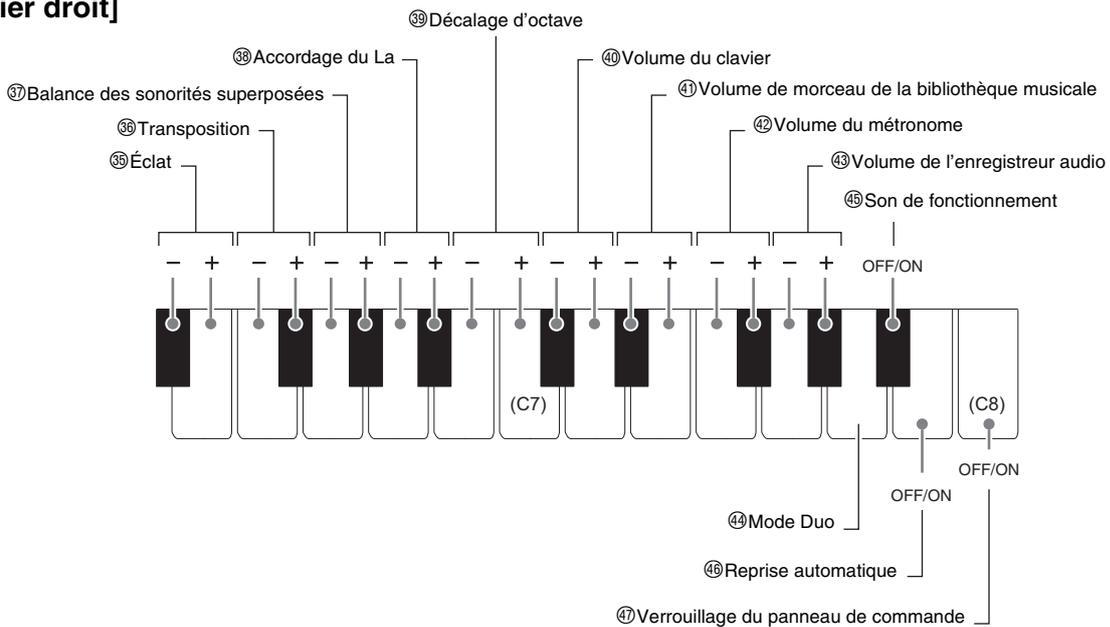
[Clavier centre droit]



[Aperçu général]



[Clavier droit]



Liste des paramètres

■ Sonorités

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
⑫ Simulateur de salle	Hors service, DUTCH CHURCH à FRENCH CATHEDRAL Défaut : STANDARD HALL	A	Spécifie le simulateur de salle appliqué aux notes. (page FR-9)	
⑩ Sélection d'une sonorité	Voir page FR-6. Défaut : GRAND PIANO (CONCERT)	A	Attribue une sonorité au clavier. (page FR-6)	
⑬ Chorus	Hors service, 1 à 4 Défaut : Hors service	D	Contrôle l'ampleur des notes. (page FR-9)	
⑤ Éclat	-3 à 0 à 3 Défaut : 0	B	Spécifie la brillance des notes. Une pression sur [+] rend les notes plus brillantes et dures. Une pression sur [-] rend les notes plus ternes et douces.	<ul style="list-style-type: none"> Pour revenir au réglage par défaut (0), appuyez simultanément sur [+] et [-].
⑦ Balance des sonorités superposées	-24 à 0 à 24 Défaut : -10	B	Spécifie la balance sonore entre la sonorité principale et la sonorité superposée. (page FR-8)	<ul style="list-style-type: none"> Pour revenir au réglage par défaut (-10), appuyez simultanément sur [+] et [-].
⑭ Pédale inférieure	Hors service, en service Défaut : hors service	D	Lorsque ce paramètre est en service et la sonorité BASS (LOWER) est sélectionnée, une réverbération prolongée est appliquée au son BASS (LOWER) au moment où vous appuyez sur la pédale forte ou la pédale de sostenuto. (page FR-7)	
⑮ Bruit des étouffoirs	Hors service, en service Défaut : en service	D	Active/désactive le bruit de marteau. (page FR-10)	
⑯ Réponse des étouffoirs	Hors service, 1 à 4 Défaut : Dépend de la sonorité	D	Spécifie le délai entre le moment où la touche est pressée et le moment où la note résonne. Une valeur plus élevée correspond à un délai plus long. (page FR-7)	
⑰ Résonance des cordes	Hors service, 1 à 4 Défaut : Dépend de la sonorité	D	Spécifie la résonance des cordes, caractéristique d'un piano acoustique. Une valeur plus élevée accroît le niveau résonance. (page FR-7)	
⑱ Simulateur de couvercle	1 à 4 Défaut : Dépend de la sonorité	D	Spécifie l'effet d'ouverture du couvercle. (page FR-7)	
⑲ Bruit de touche pressée	Hors service, en service Défaut : en service	D	Active ou désactive la reproduction du bruit du mécanisme du piano (bruit) qui peut être entendu lorsque les touches d'un piano acoustique sont pressées avec une pression extrêmement légère.	

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
⑳ Bruit de touche relâchée	Hors service, en service Défaut : en service	D	Active ou désactive la reproduction du bruit du mécanisme du piano (bruit) qui peut être entendu lorsque les touches d'un piano acoustique sont relâchées.	
㉑ Sonorité de la superposition sélectionnée	Hors service, en service Défaut : hors service	D	Active ou désactive la superposition. (page FR-8)	<ul style="list-style-type: none"> • BASS (LOWER) ne peut pas être superposé à une autre sonorité. • Le paramétrage de la superposition n'est pas possible pour l'enregistrement de la piste 2 de la fonction d'enregistrement.
㉒ Mode Duo	Hors service, en service, Pan Défaut : hors service	D	Active ou désactive le mode Duo. (page FR-12)	<ul style="list-style-type: none"> • Quand Pan est spécifié, les effets Simulateur de salle et Chorus ne peuvent pas être appliqués.

■ Morceau/Métronome

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
⑲ Sélection de morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales (MUSIC LIBRARY SELECT)	1 à 70 Défaut : 1	B C	Sélectionne un morceau de la bibliothèque d'œuvres musicales. (page FR-16)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
⑳ Tempo (TEMPO)	20 à 255 Défaut : 120	B C	Spécifie le tempo des morceaux du mode Leçon Concert Play, des morceaux de la bibliothèque d'œuvres musicales, du métronome, de l'enregistrement et de la lecture, etc. (page FR-11)	• Pendant l'enregistrement, une pression simultanée sur + et - ramène la valeur à 120.
㉑ Battement (BEAT)	0 à 9 Défaut : 4	C	Spécifie le battement du métronome. (page FR-11)	• Le tempo ne peut pas être changé pendant le mode Concert Play LISTEN ou le mode PLAY.
㉒ METRONOME TEMPO	–	–	Permet d'accéder à un mode de réglage pour spécifier le tempo du métronome avec les touches de clavier. Utilisez les touches du clavier ⑲ TEMPO pour désigner la valeur du tempo. (page FR-11)	• Le tempo ne peut pas être changé pendant le mode Concert Play LISTEN ou le mode PLAY.
㉓ METRONOME BEAT	–	–	Permet d'accéder à un mode de réglage pour spécifier le battement du métronome avec les touches de clavier. Utilisez les touches du clavier ㉑ BEAT pour désigner la valeur du tempo. (page FR-11)	
㉔ CONCERT PLAY ▶/■	Marche, Arrêt	D	Bascule un morceau Concert Play entre marche et arrêt. (page FR-14)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉕ LISTEN	–	A	Permet d'accéder au mode Écoute Concert Play. (page FR-14)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉖ LESSON	–	A	Permet d'accéder au mode Leçon Concert Play. (page FR-15)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉗ PLAY	–	A	Permet d'accéder au mode Lecture Concert Play. (page FR-16)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉘ CONCERT PLAY SELECT (Morceau) (SELECT +/-)	1 à 10 Défaut : 1	B	Spécifie un numéro de morceau Concert Play. (page FR-14)	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉙ CONCERT PLAY VOLUME (VOLUME +/-)	0 à 42 Défaut : 32	B	Règle le volume pour la lecture Concert Play.	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉚ Volume de morceau de la bibliothèque musicale	0 à 42 Défaut : 42	B	Règle le volume pour la lecture des morceaux de la bibliothèque d'œuvres musicales.	• Ce réglage ne peut pas être changé pendant l'enregistrement.
㉛ Volume du métronome	0 à 42 Défaut : 36	B	Spécifie le volume du métronome. (page FR-12)	

■ Clavier

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
⑳ Tempérament ㉑ Note de base du tempérament ㉒ Sélection du tempérament	Tempérament : 0 à 16 Note de base : C à B Défaut : Tempérament : 0 (Tempérament égal) Note de base : C	<Sélection d'un tempérament> Tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé, appuyez sur les touches de clavier appropriées, comme indiqué ci-dessous. 1. Appuyez sur la touche de clavier de tempérament ㉒. 2. Utilisez les touches de clavier réservées à la sélection de tempérament ㉒ pour sélectionner le tempérament souhaité. • Si vous voulez passer directement à la sélection de la note de base à partir d'ici, relâchez le bouton FUNCTION et effectuez les opérations suivantes. <Sélection d'une note de base> Tout en tenant le bouton FUNCTION enfoncé, appuyez sur les touches de clavier appropriées, comme indiqué ci-dessous. 1. Appuyez sur la touche de clavier de note de base ㉑. 2. Appuyez sur la touche du clavier de la note que vous souhaitez spécifier comme note de base. Vous pouvez spécifier n'importe quelle note dans n'importe quel registre.	Vous pouvez changer la gamme (système d'accordage) du clavier et utiliser au lieu du tempérament égal un autre accordage mieux adapté à la musique indienne, arabe, classique, etc. • Lorsque vous sélectionnez un tempérament autre que « Égal » vous devez aussi spécifier une note de base (note de base du tempérament du morceau joué). • Pour plus de détails sur le tempérament, reportez-vous à un livre sur la théorie de la musique.	<Tempéraments> 0 : Égal / 1 : Majeur pur / 2 : Mineur pur / 3 : Pythagoricien / 4 : Kirnberger 3 / 5 : Werckmeister / 6 : Mésonique / 7 : Rast / 8 : Bayati / 9 : Hijaz / 10 : Saba / 11 : Dashti / 12 : Chahargah / 13 : Segah / 14 : Gurjari Todi / 15 : Chandrakauns / 16 : Charukeshi
㉓ Sensibilité au toucher	Off, 1 à 3 Défaut : 2	D	Spécifie la sensibilité relative des touches du clavier au toucher. Une petite valeur correspond à un son puissant pour une pression légère.	• La touche de clavier bipera chaque fois qu'elle est pressée le nombre de fois indiqué ci-dessous pour indiquer le réglage actuel. Une fois (long) : Hors service Une fois (court) : 1 Deux fois : 2 Trois fois : 3
㉔ Transposition	-12 à 0 à 12 Défaut : 0	B	Élève ou abaisse l'accord du piano numérique d'un demi-ton à la fois.	• Le réglage de Transposition ne peut pas être changé pendant le mode Duo. • L'élévation de la clé du piano numérique peut entraîner de la distorsion dans les notes du registre supérieur.
㉕ Accordage du La	415,5 Hz à 440,0 Hz à 465,9 Hz Défaut : 440,0 Hz	B	Élève ou abaisse la hauteur générale du piano numérique par incréments de 0,1 Hz par rapport à la hauteur standard A4 = 440,0 Hz.	• Pour basculer entre les deux réglages, maintenez enfoncé le bouton FUNCTION et appuyez sur les touches d'accordage A du clavier (+ et -) en même temps. 440,0 Hz (1 bip) 442,0 Hz (2 bips)
㉖ Décalage d'octave	-2 à 0 à 2 Défaut : 0	B	Change le registre du clavier d'une octave à la fois.	
㉗ Volume du clavier	0 à 42 Défaut : 42	B	Ajuste les niveaux sonores de toutes les parties contrôlées par le clavier.	

■ MIDI et autres réglages

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
⑥ Mode clé USB	MIDI, Stockage Défaut : MIDI	D	Le piano numérique se met automatiquement en mode MIDI lorsqu'il est raccordé à un ordinateur avec un câble USB. Sélectionnez le stockage pour sauvegarder sur un ordinateur les données d'un morceau enregistré dans la mémoire de l'enregistreur ou pour charger dans la mémoire du piano numérique les données d'un morceau enregistré sur l'ordinateur. (page FR-46)	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque ce réglage est changé sur Stockage, les témoins GRAND PIANO 1, GRAND PIANO 2 et R clignotent et les autres témoins s'éteignent. Aucune opération n'est possible à ce moment sur le piano numérique. À chaque pression du doigt sur la touche de clavier correspondant au mode Périphérique USB, le mode MIDI ou le mode de stockage est sélectionné.
⑦ Contrôle local	Hors service, en service Défaut : en service	D	Lorsque le contrôle local est « Hors service », la source sonore du piano numérique est coupée et aucun son n'est produit par le piano numérique quand les touches sont pressées.	
⑧ Canal d'envoi	1 à 16 Défaut : 1	B	Spécifie un des canaux MIDI (1 à 16) comme canal d'envoi, c'est-à-dire le canal qui est utilisé pour envoyer les messages MIDI à un autre appareil.	
④③ Volume de l'enregistreur audio	00 à 42 Défaut : 42	B	Vous pouvez régler le volume des données audio enregistrées sur une clé USB.	<ul style="list-style-type: none"> Le volume ne peut pas être réglé pendant l'enregistrement.
④⑤ Son de fonctionnement	Hors service, en service Défaut : en service	D	La sélection de « Hors service » désactive le son de fonctionnement audible quand une touche du clavier est pressée pendant que FUNCTION est maintenu enfoncé.	<ul style="list-style-type: none"> Ce réglage est conservé même à la mise hors tension du piano numérique.
④⑦ Verrouillage du panneau de commande	Hors service, en service Défaut : hors service	D	La sélection de « En service » pour ce réglage verrouille les boutons du piano numérique (sauf le bouton  (Alimentation) et les boutons requis pour le déverrouillage), de sorte qu'aucune autre opération ne peut être effectuée. Mettez le verrouillage des opérations en service si vous voulez empêcher les erreurs de manipulation des boutons.	

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page FR-25)	Description	Remarques
① Mode clé USB	Hors service, en service Défaut : hors service	–	Mode clé USB.	
② Format	Hors service, en service Défaut : hors service	–	Formate une clé USB.	
③ Sauvegarde	Hors service, en service Défaut : hors service	–	Sauvegarde les données sur une clé USB.	
④ Chargement	Hors service, en service Défaut : hors service	–	Charge les données d'une clé USB dans la mémoire de morceaux du piano numérique.	
⑤ Suppression	Hors service, en service Défaut : hors service	–	Supprime les données d'une clé USB.	
⑨ Sortie haut-parleur	Hors service, en service Défaut : hors service	D	Quand En service est sélectionné pour ce réglage, le son est sorti par les haut-parleurs même quand le casque d'écoute est connecté.	
⑩ Mode casque d'écoute	Hors service, en service Défaut : en service	D	Quand En service est sélectionné pour ce réglage, les sons naturels du piano acoustique sont reproduits lors de l'utilisation du casque d'écoute.	
⑪ Égaliseur-synchroniseur de volume	Hors service, Weak, Normal, Strong Défaut : Normal	D	Compense automatiquement le timbre en fonction du niveau sonore. Ceci permet de mieux entendre les sons graves et/ou aigus même à faible volume.	<ul style="list-style-type: none"> • Hors service : Pas d'égalisation • Weak : Égalisation faible • Normal : Égalisation normale • Strong : Égalisation forte
⑫ Reprise automatique	Hors service, en service Défaut : hors service	D	Lorsque En service est sélectionné pour ce paramètre, le piano numérique mémorise ses réglages à sa mise hors tension et les rétablit à sa mise sous tension suivante. Lorsque « Hors service » est sélectionné, les réglages reviennent à leurs valeurs par défaut à la mise sous tension du piano numérique.	<ul style="list-style-type: none"> • Les réglages ci-dessous ne sont pas mémorisés même si la Reprise automatique est en service. Mode Quatre mains Superposé Réglage (partie) LR du morceau Contrôle local

Liaison avec une application (fonction APP)

Votre piano numérique peut être connecté à un smartphone, une tablette ou un autre dispositif intelligent. Une application spéciale est disponible pour afficher les partitions de musique et un rouleau de piano pour vous aider à vous entraîner.

Téléchargement de l'application spéciale

Allez sur le site web ci-dessous pour télécharger l'application et l'installer sur votre dispositif intelligent.

<http://web.casio.com/app/en/>



Clé USB

Votre piano numérique permet d'effectuer les opérations suivantes sur une clé USB.

- Enregistrement direct du morceau interprété au clavier sur une clé USB sous forme de données audio (.WAV)
☞ Reportez-vous à « Enregistrement sur une clé USB (Enregistreur audio) » (page FR-21).
- Lecture directe de données audio (.WAV) sauvegardées sur une clé USB
☞ Reportez-vous à « Sauvegarde de données audio standard (fichiers WAV) sur une clé USB » (page FR-36) et « Écoute des données audio enregistrées sur une clé USB » (page FR-17).
- Utilisation de l'enregistreur de morceaux pour sauvegarder les données (.MID) d'un morceau enregistré sur une clé USB
☞ Reportez-vous à « Sauvegarde d'un morceau enregistré sur une clé USB » (page FR-38)
- Chargement des données (.MID, .CM2) d'un morceau sauvegardé sur une clé USB sous un numéro de morceau personnalisé du piano numérique
☞ Reportez-vous à « Chargement des données d'un morceau d'une clé USB dans la mémoire du piano numérique » (page FR-40)
- Lecture directe des données (.MID, .CM2) d'un morceau depuis une clé USB
☞ Reportez-vous à « Lecture simple d'un morceau d'une clé USB » (page FR-42).
- Reportez-vous à « Formatage d'une clé USB » (page FR-37).
- Reportez-vous à « Suppression des données d'une clé USB » (page FR-41)

■ Clés USB prises en charge

Capacité : 32 Go au maximum recommandés

IMPORTANT !

- Le fonctionnement du type de clé USB mentionné ci-dessus a été confirmé, mais ne peut pas être garanti.
- Utilisez une clé USB de format FAT (FAT32).
- Vous ne pourrez peut-être pas utiliser une clé USB reconnue comme disques multiples sur votre ordinateur.
- Une clé USB reconnue comme CD-ROM par l'ordinateur n'est pas prise en charge.
- Une clé USB avec fonction antivirus et/ou sécurité n'est pas prise en charge.

■ Types de données pris en charge par le piano numérique

- .MID : Sauvegarde possible dans la mémoire du piano numérique, sur une clé USB ou sur un ordinateur (liaison USB).
- .CM2 : Sauvegarde possible dans la mémoire du piano numérique, sur une clé USB ou sur un ordinateur (liaison USB).
- .CSR : Sauvegarde possible dans la mémoire du piano numérique ou sur un ordinateur (liaison USB).
- .WAV : Sauvegarde possible sur une clé USB.

■ Formats et capacités de sauvegarde et chargement de données

Type de données	Description (Extension du nom de fichier)	Opérations prises en charge	
		Sauvegarde sur une clé USB	Chargement depuis une clé USB
Morceaux personnalisés (page FR-46)	Un des deux types de données de musique suivants 1. Données de format CASIO (CM2) 2. Fichiers standard MIDI (MID) Format SMF 0 ou Format 1	-	○
Morceaux enregistrés avec l'enregistreur de morceau (page FR-18)	Données des morceaux enregistrés sur ce piano numérique (MID)	○*	-

* Peuvent être converties en fichier MIDI standard (format SMF 0, extension du nom de fichier .MID) et sauvegardées.

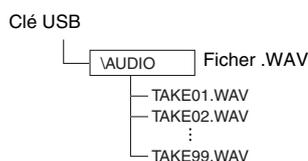
REMARQUE

- Comme les données audio peuvent être enregistrées directement sur et lues depuis une clé USB, il n'est pas nécessaire de les sauvegarder ou charger dans la mémoire du piano numérique.

Sauvegarde de données audio standard (fichiers WAV) sur une clé USB

Lors de l'enregistrement avec l'enregistreur audio du piano numérique, un dossier intitulé AUDIO est créé sur la clé USB. Les fichiers WAV enregistrés dans le dossier AUDIO reçoivent automatiquement un nom de TAKE01.WAV à TAKE99.WAV. Vous pouvez aussi brancher la clé USB sur un ordinateur et changer les noms de fichiers (WAV) de données audio sous la forme « TAKEXX.WAV »*, puis les remettre dans le dossier AUDIO. Vous pourrez ensuite les lire sur le piano numérique.

* XX = 01 à 99



Pour plus d'informations sur la lecture, reportez-vous à « Écoute des données audio enregistrées sur une clé USB » (page FR-17).

Précautions à prendre lors de l'utilisation d'une clé USB et du port pour clé USB

IMPORTANT !

- Veillez à prendre les précautions mentionnées dans la notice fournie avec la clé USB.
- Évitez d'utiliser une clé USB dans les situations suivantes. Les données enregistrées sur la clé USB pourraient être détruites.
 - Endroits exposés à une température élevée, à une humidité élevée ou à des gaz corrosifs
 - Endroits exposés à une forte charge électrostatique et à du bruit numérique
- Ne retirez jamais la clé USB pendant l'écriture ou le transfert de données sur ou depuis celle-ci. Ceci pourrait détruire les données enregistrées sur la clé USB et endommager le port pour clé USB.
- N'insérez qu'une clé USB et rien d'autre dans le port pour clé USB. Tout autre objet peut entraîner une panne.
- Une clé USB devient chaude après un très long usage. C'est normal et il ne s'agit pas d'une déféctuosité.
- L'électricité statique transmise par votre main ou une clé USB au port pour clé USB peut causer un dysfonctionnement du piano numérique. Le cas échéant, mettez le piano numérique hors tension puis de nouveau sous tension.

Propriété intellectuelle

Vous pouvez utiliser des enregistrements pour votre usage personnel. Toute reproduction d'un fichier audio ou musical sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur est strictement interdite par les lois sur les droits d'auteur et par les traités internationaux. De plus, diffuser lesdits fichiers sur l'Internet ou les distribuer à un tiers, que ce soit avec ou sans compensation, est strictement interdit par les lois sur les droits d'auteur et par les traités internationaux. CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant à l'usage de ce piano numérique en violation des lois sur les droits d'auteur.

Branchement et débranchement d'une clé USB du piano numérique

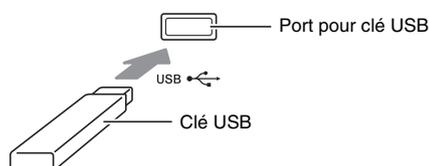
IMPORTANT !

- N'insérez qu'une clé USB et rien d'autre dans le port pour clé USB.
- Lorsque vous raccordez une clé USB, le piano numérique doit « installer » d'abord la clé USB et se préparer pour l'échange de données. Notez qu'aucune opération n'est disponible sur le piano numérique pendant l'installation de la clé USB. Les témoins gauche et droit du piano numérique clignotent pendant toute la durée de l'installation. Il faut jusqu'à 10 ou 20 secondes, parfois plus, pour installer la clé USB. N'effectuez aucune opération sur le piano numérique pendant l'installation (quand les témoins gauche et droit clignotent). La clé USB doit être installée chaque fois qu'elle est raccordée au piano numérique.

■ Pour insérer une clé USB

1. Comme indiqué sur l'illustration suivante, insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.

- Enfoncez la clé USB avec précaution à fond dans le port. N'exercez pas de force lorsque vous insérez la clé USB.



■ Pour retirer une clé USB

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'échange de données en cours puis tirez la clé USB tout droit.

Formatage d'une clé USB

IMPORTANT !

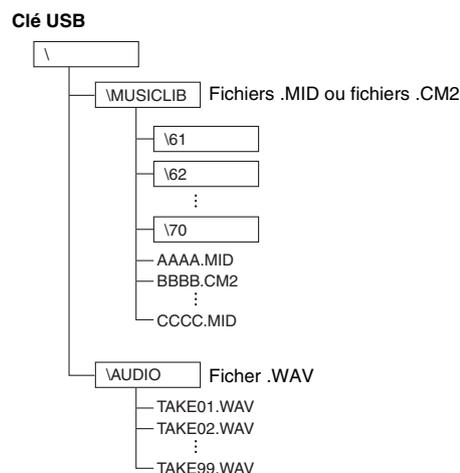
- Veillez à formater une clé USB sur le piano numérique la première fois que vous l'utilisez.
- Avant de formater une clé USB, assurez-vous qu'elle ne contient pas de données importantes.
- Le formatage effectué par ce piano numérique est un « formatage rapide ». Si vous voulez supprimer complètement toutes les données de la clé USB, formatez-la sur votre ordinateur ou sur un autre dispositif.

<Clés USB prises en charge>

Ce piano numérique prend en charge les clés USB formatées en FAT32. Si votre clé USB est formatée dans un autre système de fichier, utilisez la fonction de formatage de Windows pour la reformater en FAT32. Ne pas utiliser le formatage rapide.

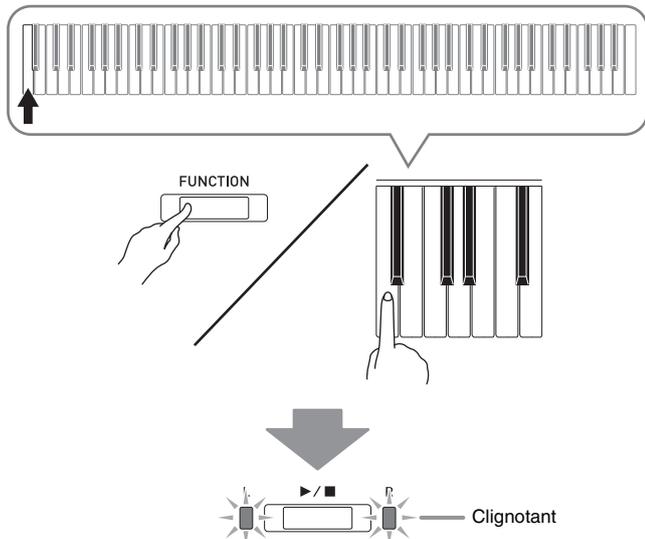
■ Schéma structurel des dossiers d'une clé USB

Le formatage d'une clé USB sur le piano numérique crée automatiquement les dossiers indiqués dans le schéma suivant.

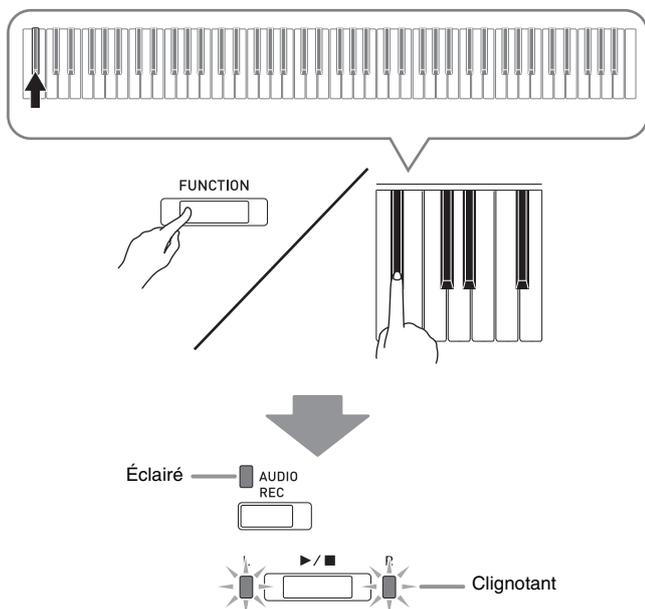


1. Insérez la clé USB que vous voulez formater dans le port pour clé USB du piano numérique.

- 2.** Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
- Les témoins gauche et droit se mettent à clignoter.



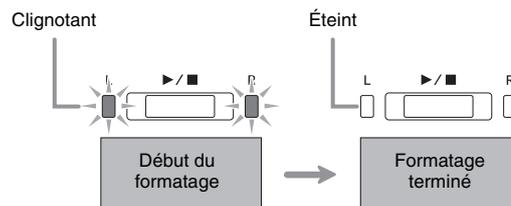
- 3.** Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de formatage de la clé USB sur le clavier.
- Le témoin **AUDIO REC** s'allume.



- Pour sortir du formatage, appuyez sur la touche de mode clé USB tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

- 4.** Appuyez sur le bouton ►/■.

- Le formatage commence.
- Lorsque le formatage est terminé, les témoins gauche et droit s'éteignent et le piano numérique sort du formatage.



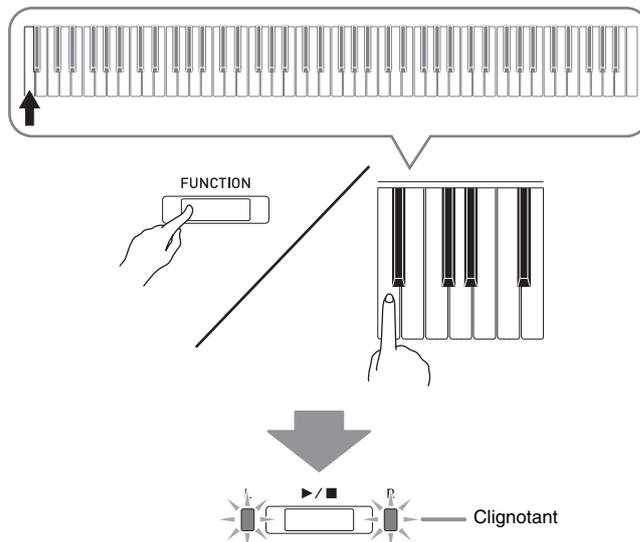
REMARQUE

- Le formatage d'une clé USB grande capacité peut prendre quelques minutes.

Sauvegarde d'un morceau enregistré sur une clé USB

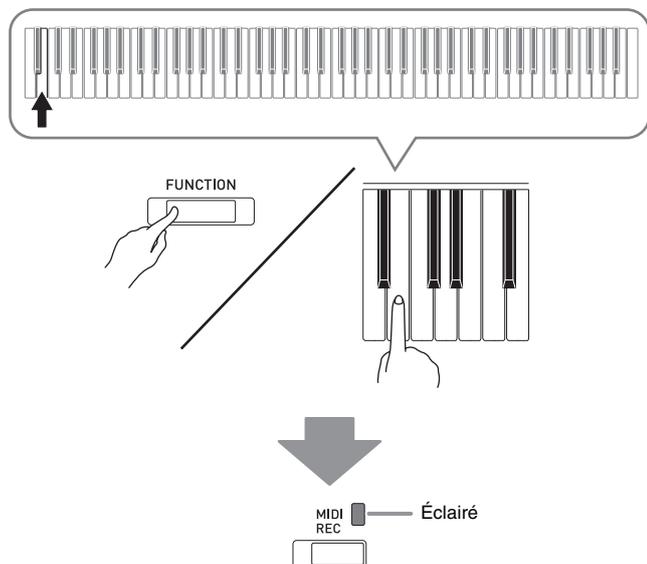
Procédez de la façon suivante pour sauvegarder les données enregistrées sur le piano numérique sur une clé USB sous forme de fichier MIDI (format SMF 0).

- 1.** Insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.
- 2.** Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
 - Les témoins gauche et droit se mettent à clignoter.



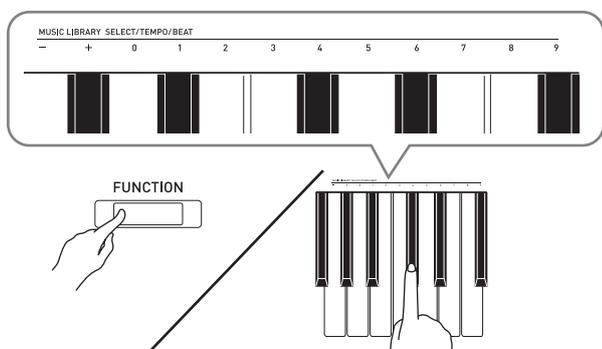
- 3.** Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de sauvegarde de la clé USB sur le clavier.

- Le témoin **MIDI REC** s'allume.



- Pour sortir de la sauvegarde, appuyez sur la touche de mode clé USB tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

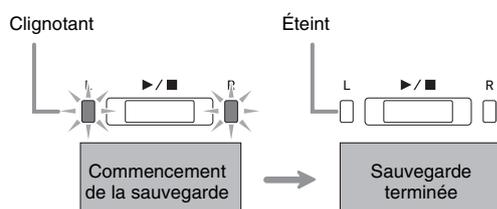
- 4.** Pour sélectionner un numéro de morceau (61 à 70), tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé utilisez les touches **MUSIC LIBRARY SELECT** du clavier.



- Le piano numérique émet un bref bip si le numéro de morceau spécifié est correct et un long bip si le numéro de morceau n'est pas correct.

- 5.** Appuyez sur le bouton **▶/■**.

- La sauvegarde de données commence.
- Lorsque la sauvegarde est terminée, les témoins gauche et droit s'éteignent pour signaler que le mode clé USB est désactivé.



■ Emplacements des données (fichiers) sauvegardés sur une clé USB

La procédure précédente permet de sauvegarder les données du piano numérique dans un dossier intitulé **MUSICLIB** sur la clé USB.

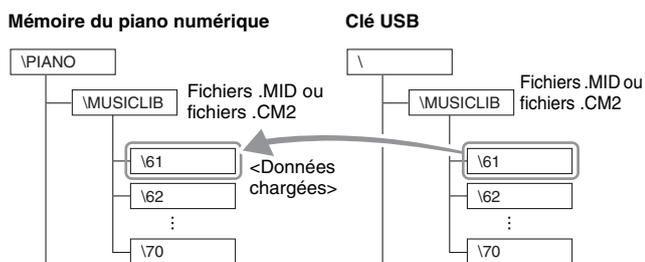
- Le dossier **MUSICLIB** se crée automatiquement lorsque vous formatez la clé USB sur le piano numérique (page FR-37).
- Notez que les fichiers ne se trouvant pas dans le dossier **MUSICLIB** ne peuvent pas être chargés ni supprimés par le clavier numérique.
- Le dossier « **MUSICLIB** » contient des sous-dossiers numérotés de « 61 » à « 70 ». Les données sont sauvegardées dans le sous-dossier dont le nom correspond au numéro de morceau spécifié au point 4 ci-dessus.

Chargement des données d'un morceau d'une clé USB dans la mémoire du piano numérique

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour charger les données d'un morceau personnalisé (page FR-46) d'une clé USB dans la bibliothèque d'œuvres musicales du piano numérique (numéros de morceaux 61 à 70). Ensuite, vous pourrez écouter le morceau personnalisé ou l'utiliser pour une leçon.

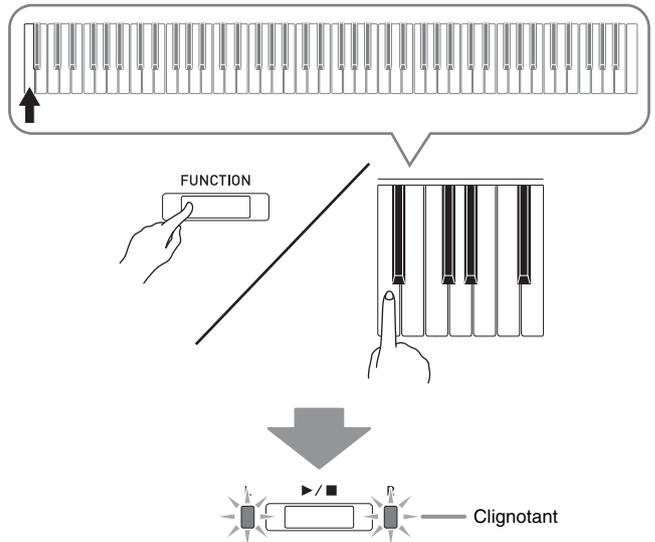
REMARQUE

- Les données chargées depuis une clé USB sont affectées au numéro de morceau personnalisé correspondant. Par exemple, les données du morceau 61 chargées depuis une clé USB sont affectées au numéro de morceau 61 de la mémoire du piano numérique. Vous pouvez alors sélectionner ce morceau en sélectionnant le morceau personnalisé 61 (bibliothèque d'œuvres musicales).

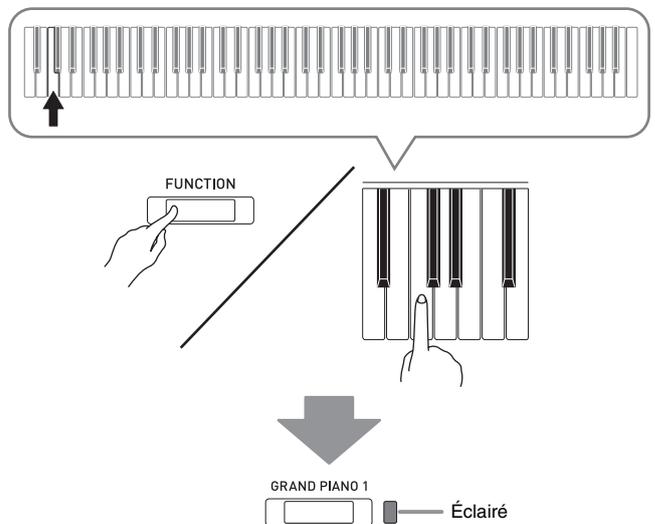


- Sur votre ordinateur, copiez le fichier que vous voulez charger dans un des sous-dossiers numérotés (61 à 70) à l'intérieur du dossier « MUSICLIB » sur la clé USB.
 - Les numéros des sous-dossiers correspondent aux numéros des morceaux personnalisés du piano numérique (61 à 70).
- Insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.

- Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
 - Les témoins gauche et droit se mettent à clignoter.

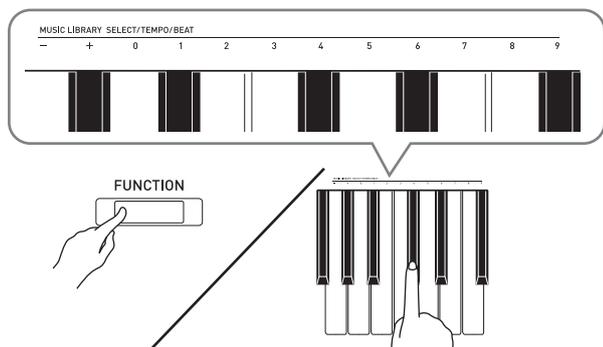


- Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de chargement de la clé USB sur le clavier.
 - Le témoin GRAND PIANO 1 s'allume.



- Pour sortir du chargement, appuyez sur la touche de mode clé USB tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

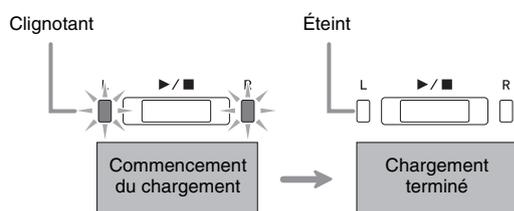
5. Pour sélectionner un numéro de morceau (61 à 70), tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé utilisez les touches **MUSIC LIBRARY SELECT** du clavier.



- Le piano numérique émet un bref bip si le numéro de morceau spécifié est correct et un long bip si le numéro de morceau n'est pas correct.
- Lorsque le numéro de morceau 00 est sélectionné, les 10 fichiers de 61 à 70 se trouvant dans la mémoire de morceaux du piano numérique sont chargés.

6. Appuyez sur le bouton ►/■.

- Le chargement des données dans la zone de morceau personnalisée de la bibliothèque d'œuvres musicales commence.
- Lorsque le chargement des données est terminé, les témoins gauche et droit s'éteignent et le piano numérique sort du formatage.

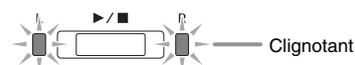


- Pour lire les données de morceau chargées, quittez (mettez hors tension) le mode de clé USB, puis appuyez sur le bouton ►/■.

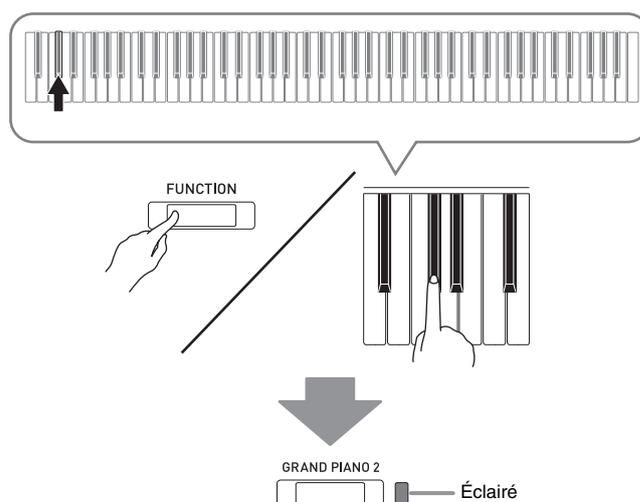
Suppression des données d'une clé USB

Procédez de la façon suivante pour supprimer des données de morceaux du dossier « MUSICLIB » de la clé USB.

1. Insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.
2. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
 - Les témoins gauche et droit se mettent à clignoter.

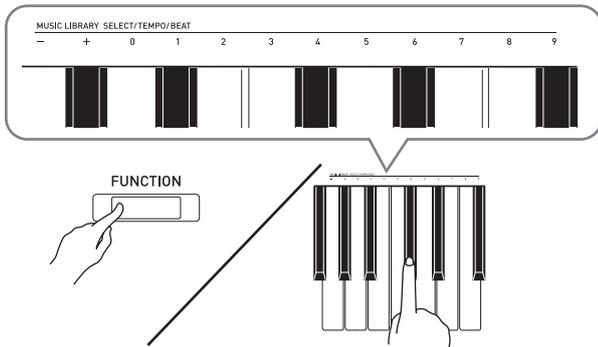


3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de suppression de la clé USB sur le clavier.
 - Le témoin **GRAND PIANO 2** s'allume.



- Pour sortir de la suppression, appuyez sur la touche de mode clé USB tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

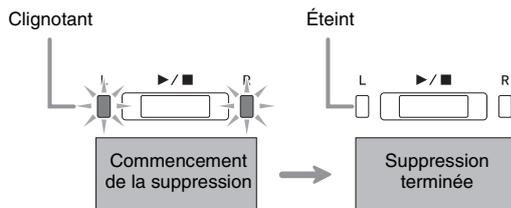
4. Pour sélectionner un numéro de morceau (61 à 70), tout en maintenant le bouton **FUNCTION** enfoncé utilisez les touches **MUSIC LIBRARY SELECT** du clavier.



- Le piano numérique émet un bref bip si le numéro de morceau spécifié est correct et un long bip si le numéro de morceau n'est pas correct.

5. Appuyez sur le bouton ►/■.

- La suppression des données sélectionnées commence.
- Lorsque la suppression est terminée, les témoins gauche et droit s'éteignent pour signaler que le mode clé USB est désactivé.



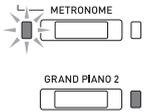
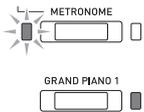
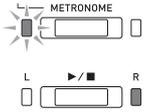
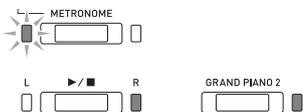
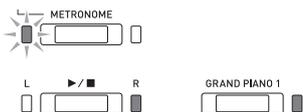
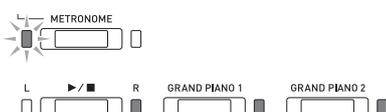
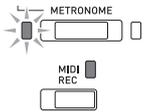
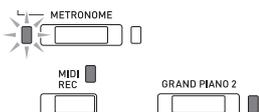
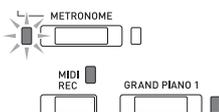
Lecture simple d'un morceau d'une clé USB

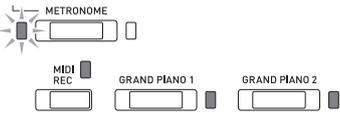
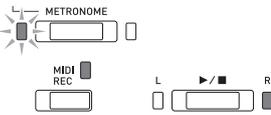
Vous pouvez procéder de la façon suivante pour écouter un morceau personnalisé (page FR-46) sauvegardé sur une clé USB sans le charger dans la mémoire de la bibliothèque d'œuvres musicales du piano numérique (numéros de morceaux 61 à 70).

1. Sur votre ordinateur, copiez les données à écouter sur le piano numérique dans le dossier **MUSICLIB** de la clé USB.
 - Parmi les morceaux présents dans le dossier **MUSICLIB**, vous pouvez sélectionner n'importe lequel des 00 à 99 premiers, selon l'ordre numérique.
2. Insérez la clé USB dans le port pour clé USB du piano numérique.
3. Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
 - Les témoins gauche et droit se mettent à clignoter.
4. Appuyez sur le bouton ►/■.
 - La lecture du morceau commence.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ►/■.
5. Pour changer de morceau et sélectionner le morceau que vous voulez écouter, utilisez les touches de clavier **FUNCTION** plus (+) et moins (-) tout en maintenant le bouton **MUSIC LIBRARY SELECT** enfoncé.
 - En appuyant sur la touche plus (+) ou moins (-) vous pouvez faire défiler les noms de fichiers des morceaux.
 - Vous pouvez aussi entrer une valeur de 0 à 9 pour spécifier un numéro de morceau de bibliothèque musicale.
 - Saisissez deux chiffres pour le numéro de morceau.
Exemple : Pour spécifier le numéro de morceau 5, appuyez sur les touches 0 puis 5
6. Pour sortir de la lecture de morceau depuis la clé USB, appuyez sur la touche de mode clé USB tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé.

Indicateurs d'erreur

Les témoins indiquent de la façon suivante le type d'erreur quand une erreur se produit lors d'une panne de transfert ou pour toute autre raison.

Témoins	Type d'erreur	Cause	Solution
	No Media	<ol style="list-style-type: none"> 1. La clé USB n'est pas insérée dans le port pour clé USB du piano numérique. 2. La clé USB a été retirée pendant une opération. 3. La clé USB est protégée. 4. La clé USB contient un antivirus. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insérez la clé USB correctement dans le port pour clé USB. 2. Ne retirez pas la clé USB pendant une opération. 3. Déprotégez la clé USB. 4. Utilisez une clé USB sans antivirus.
	No File	Il n'y a pas de fichier pouvant être chargé dans le dossier « MUSICLIB » ou à lire dans le dossier « AUDIO ».	Mettez le fichier que vous voulez charger dans le dossier « MUSICLIB » ou le fichier que vous voulez lire dans le dossier « AUDIO » (pages FR-36 et FR-38).
	No Data	Vous essayez de sauvegarder des données sur une clé USB alors qu'il n'y a aucune donnée à sauvegarder.	Enregistrez quelque chose avant d'effectuer une sauvegarde.
	Read Only	Un fichier en lecture seule ayant le même nom que celui que vous essayez d'utiliser existe déjà sur la clé USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Changez le nom puis sauvegardez les nouvelles données. • Enlevez la protection du fichier sur la clé USB et remplacez le fichier par les nouvelles données. • Utilisez une autre clé USB.
	Media Full	Espace disponible insuffisant sur la clé USB.	Supprimez certains fichiers de la clé USB pour libérer de l'espace pour les nouvelles données (page FR-41) ou utilisez une autre clé USB.
	File Full	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop de fichiers sur la clé USB. 2. Il y a un fichier TAKE99.WAV dans le dossier « AUDIO ». 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Supprimez certains fichiers de la clé USB pour libérer de l'espace pour les nouvelles données. 2. Supprimez le fichier WAV du dossier « AUDIO ».
	Not SMF01	Vous essayez de lire les données d'un morceau de format SMF 2.	Ce piano numérique peut lire les fichiers de format SMF 0 ou 1 seulement.
	Size Over	Les données sur la clé USB sont trop grosses pour pouvoir être lues.	Ce piano numérique peut lire les fichiers de morceaux ne dépassant pas 90 koctets.
	Wrong Data	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les données de la clé USB sont altérées. 2. La clé USB contient des données qui ne sont pas prises en charge par le piano numérique. 	—
	Convert	La mémoire du piano numérique n'est pas suffisante pour qu'un morceau de l'enregistreur MIDI puisse être converti en données SMF et sauvegardé sur la clé USB.	Réduisez la taille des données du morceau. Exemple : Supprimez les pistes inutiles.

Témoins	Type d'erreur	Cause	Solution
	Format	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le format de la clé USB n'est pas compatible avec ce piano numérique. 2. La clé USB est altérée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Formatez la clé USB sur le piano numérique. 2. Utilisez une autre clé USB.
	Media R/W	La clé USB est altérée.	Utilisez une autre clé USB.

Raccordement à un ordinateur

Vous pouvez raccorder le piano numérique à un ordinateur pour échanger des données MIDI entre ces deux appareils. Ceci vous permettra d'envoyer des données du piano numérique vers un logiciel de musique du commerce installé sur votre ordinateur, ou bien d'envoyer des données MIDI de votre ordinateur sur le piano numérique pour les lire.

Configuration système minimale de l'ordinateur

La configuration système minimale de l'ordinateur pour envoyer et recevoir des données MIDI est la suivante. Vérifiez si votre ordinateur remplit ces conditions avant de lui raccorder le piano numérique.

● Système d'exploitation

Windows Vista *1

Windows 7 *2

Windows 8.1 *3

Windows 10 *4

macOS (OS X/Mac OS X) 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11, 10.12

*1 : Windows Vista (32 bits)

*2 : Windows 7 (32 bits, 64 bits)

*3 : Windows 8.1 (32 bits, 64 bits)

*4 : Windows 10 (32 bits, 64 bits)

● Port USB

IMPORTANT !

- Ne raccordez jamais le clavier numérique à un ordinateur ne remplissant pas ces conditions. Ceci pourrait causer des problèmes au niveau de l'ordinateur.

Raccordement du piano numérique à votre ordinateur

IMPORTANT !

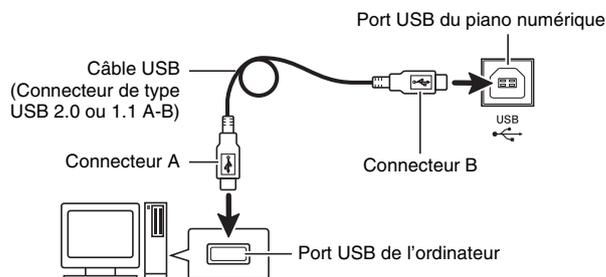
- Veillez à suivre scrupuleusement les différents points de la procédure. L'envoi et la réception de données peuvent être impossibles si le raccordement n'est pas correct.

1. Mettez le piano numérique hors tension puis l'ordinateur en marche.

- N'ouvrez pas encore le logiciel de musique sur votre ordinateur !

2. Après avoir mis en marche votre ordinateur, raccordez-le au piano numérique avec un câble USB du commerce.

- Utilisez un câble USB à connecteur de type USB 2.0 ou 1.1 A-B.



3. Mettez le piano numérique sous tension.

- Si c'est la première fois que vous raccordez le piano numérique à votre ordinateur, le logiciel utilisé pour envoyer et recevoir des données sera automatiquement installé sur votre ordinateur.

4. Ouvrez le logiciel de musique, acheté dans le commerce, sur votre ordinateur.

5. Effectuez les opérations nécessaires dans le logiciel de musique pour sélectionner « CASIO USB-MIDI » comme périphérique MIDI.

- Pour plus d'informations sur la sélection du périphérique MIDI, reportez-vous à la documentation fournie avec le logiciel de musique utilisé.

IMPORTANT !

- N'oubliez pas de mettre le piano numérique sous tension avant d'ouvrir le logiciel de musique sur votre ordinateur.

REMARQUE

- Une fois que vous avez pu vous connecter, vous pouvez laisser le câble USB branché même lorsque vous mettez l'ordinateur et/ou le piano numérique hors tension.
- Pour plus d'informations sur les caractéristiques techniques et les raccordements exigés pour l'envoi et la réception de données MIDI par le piano numérique, reportez-vous aux toutes dernières informations sur notre site à l'adresse suivante.
<http://world.casio.com/>

Utilisation de MIDI

Qu'est-ce que MIDI ?

Les lettres MIDI sont l'abréviation de Musical Instrument Digital Interface, le nom d'une norme universelle utilisée pour les signaux numériques et les connecteurs, qui permet d'échanger des données musicales entre des instruments de musique et des ordinateurs (machines) commercialisés par différents fabricants.

REMARQUE

- Pour un complément d'informations sur l'implémentation MIDI, consultez le site CASIO : <http://world.casio.com/>.

Reportez-vous à « Canal d'envoi » et à « Contrôle local » à la page FR-32.

Transfert de morceaux avec un ordinateur

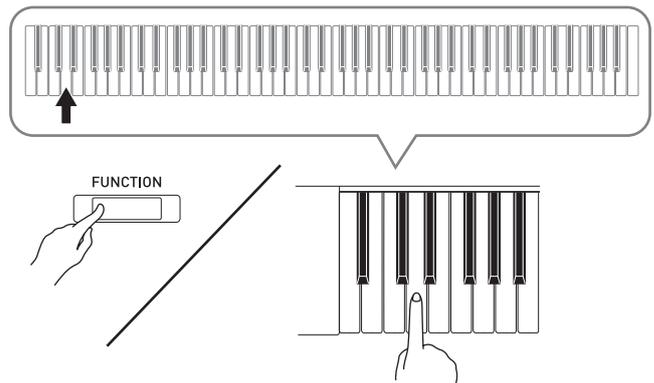
Procédez de la façon indiquée dans cette section pour transférer et sauvegarder les données de la mémoire de l'enregistreur sur un ordinateur et pour charger les morceaux dans la mémoire de morceaux personnalisés (Bibliothèque d'œuvres musicales 61 à 70).

IMPORTANT !

- Si vous mettez le piano numérique hors tension lorsque les données sont en train d'être sauvegardées ou chargées, toutes les données actuellement sauvegardées dans la mémoire du piano numérique (morceaux enregistrés, etc.) seront supprimées. Veillez à ce que l'alimentation ne soit pas coupée accidentellement pendant la sauvegarde ou le chargement de données. Si les données sont supprimées, le piano numérique prendra plus de temps à se mettre sous tension la prochaine fois que vous l'allumerez (page FR-5).

1. Effectuez les points 1 à 3 de la procédure mentionnée dans « Raccordement du piano numérique à votre ordinateur » à la page FR-45.

2. Changez le mode de périphérique USB du piano numérique en vue du stockage.



- Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier correspondant au mode clé USB.
- Lorsque ce réglage est changé, les témoins des boutons **GRAND PIANO 1**, **GRAND PIANO 2**, **R** clignotent et tous les autres témoins sont éteints.
- Reportez-vous à « Mode clé USB » à la page FR-32 pour plus d'informations.

3. Sur votre ordinateur, effectuez l'opération nécessaire pour afficher les divers dispositifs de stockage de votre ordinateur.

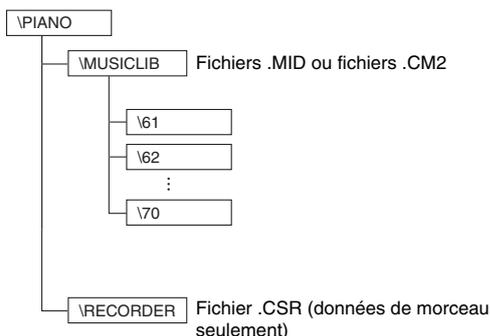
Si votre ordinateur fonctionne sous ce système d'exploitation :	Faites ceci :
Windows Vista, Windows 7	Double-cliquez sur « Ordinateur ».
Windows 8.1, Windows 10	Ouvrez un dossier. Dans la fenêtre de navigation, cliquez sur « PC ».
Mac OS	Ignorez le point 3 et double-cliquez sur « PIANO » sur le bureau de votre Mac.

- La mémoire de ce piano numérique apparaît sous le nom « PIANO » dans « Périphériques utilisant des supports amovibles ».

4. Double-cliquez sur « PIANO ».

- « PIANO » contient des dossiers intitulés « MUSICLIB » et « RECORDER ».

Mémoire du piano numérique



- Pour transférer un morceau personnalisé de l'ordinateur sur le piano numérique, ouvrez le dossier « MUSICLIB » et mettez le morceau dans les sous-dossiers numérotés (61 à 70). Chaque sous-dossier correspond à un numéro de la bibliothèque de musique : Le sous-dossier 61 correspond à la bibliothèque d'œuvres musicales 61, etc.
- Par exemple, les données du morceau sauvegardé dans le sous-dossier 61 seront traitées comme données du morceau 61 de la bibliothèque d'œuvres musicales par le piano numérique.
- Pour sauvegarder les données (.CSR) d'un morceau de l'enregistreur sur un ordinateur, copiez le fichier .CSR dans le dossier RECORDER de l'ordinateur. Pour remettre les données (.CSR) du morceau sauvegardé dans la mémoire du piano numérique, copiez-les dans le dossier RECORDER.

Type de données	Nom du dossier	Nom du fichier et extension*
Chansons personnalisées	MUSICLIB	.MID : Données de format SMF (format 0/1) .CM2 : Données de format original CASIO
Données de la mémoire de l'enregistreur	RECORDER	BIDREC01.CSR : Données de format original CASIO

* Avant de stocker ou charger un fichier, vérifiez l'extension du nom du fichier pour vous assurer qu'il correspond à un des formats indiqués dans cette colonne.

Dans le cas d'un morceau enregistré avec la fonction d'enregistrement du piano numérique, remplacez son nom de fichier par un des noms et une des extensions indiqués dans cette colonne.



IMPORTANT !

- D'après les réglages par défaut de Windows Vista, Windows 7 et Windows 8.1 et Windows 10, les extensions des noms de fichiers sont masquées. Effectuez une des opérations suivantes sur votre ordinateur pour afficher les extensions des noms de fichiers.
 1. Pour afficher les extensions des noms de fichiers sous Windows Vista ou Windows 7
 1. Ouvrez les Options des dossiers en cliquant sur le bouton [Démarrer], puis sur [Panneau de configuration], [Apparence et personnalisation] et finalement sur [Options des dossiers].
 2. Cliquez sur l'onglet [Affichage]. Dans la liste [Paramètres avancés], enlevez la coche devant [Masquez les extensions des fichiers dont le type est connu].
 3. Cliquez sur [OK].
 - Pour afficher les extensions des noms de fichiers sous Windows 8.1 ou Windows 10
 1. Ouvrez un dossier.
 2. Cliquez sur le menu [Affichage] puis cochez la case [Extensions des noms de fichiers] dans le groupe [Afficher/Masquer].

■ Pour charger un morceau dans une mémoire de morceaux personnalisés (Bibliothèque d'œuvres musicales 61 à 70)

1. Ouvrez le dossier MUSICLIB.
2. Copiez le fichier du morceau (.MID ou .CM2) dans le sous-dossier nommé par un numéro (61 à 70) correspondant au numéro de la bibliothèque d'œuvres musicales où vous voulez mettre le morceau.
 - Si deux fichiers ont les extensions de noms de fichier .MID et .CM2 dans le dossier MUSICLIB, seules les données .MID seront chargées dans la mémoire de morceaux personnalisés.

■ Pour transférer les données de la mémoire de l'enregistreur entre le piano numérique et votre ordinateur

Pour transférer sur votre ordinateur les données actuellement dans la mémoire de l'enregistreur du piano numérique, copiez le contenu du dossier RECORDER sur votre ordinateur.

Pour recopier dans la mémoire de l'enregistreur les données de la mémoire sauvegardées antérieurement sur votre ordinateur, recopiez ces données dans le dossier RECORDER (et remplacez le contenu actuel du dossier RECORDER).

5. Lorsque la copie de fichier est terminée, revenez à MIDI comme mode Périphérique USB.

- Si vous utilisez un Macintosh, éjectez le fichier (mettez-le dans la corbeille).
- Tout en tenant le bouton **FUNCTION** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier appropriée. Reportez-vous à « Mode clé USB » à la page FR-32 pour plus d'informations.
- Lorsque vous revenez à MIDI comme mode Périphérique USB, le contenu de MUSICLIB est chargé dans la mémoire de morceaux personnalisés et le contenu de RECORDER dans le mémoire de l'enregistreur.



IMPORTANT !

- Une erreur de conversion de données est indiquée quand les témoins **GRAND PIANO 1**, **GRAND PIANO 2**, L/R sont allumés, et que tous les autres témoins sont éteints.

Propriété intellectuelle

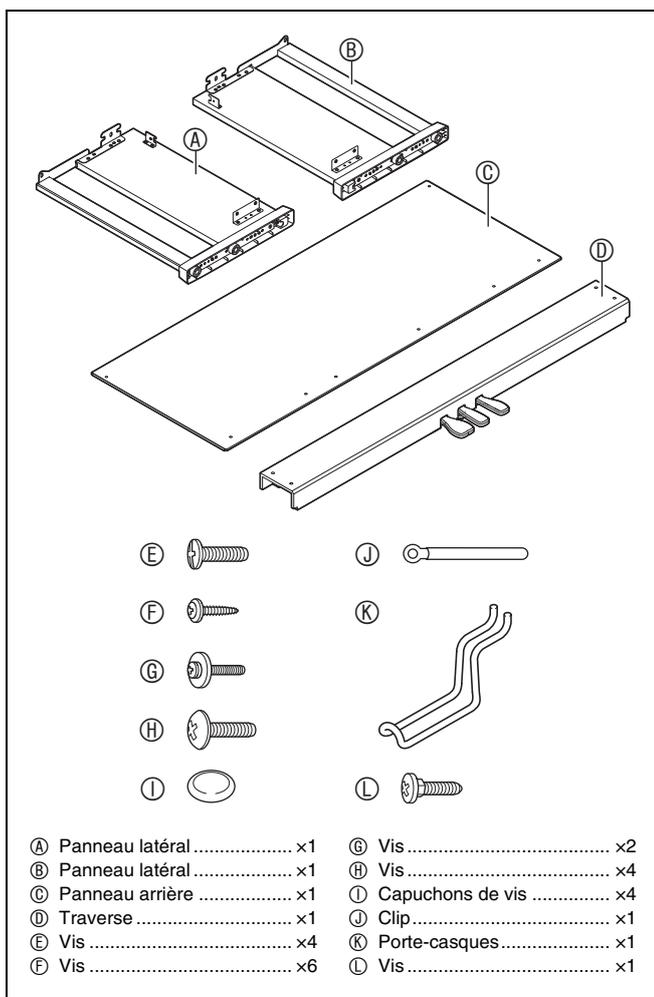
Les droits des créateurs et les détenteurs de droits sur la musique, les images, les programmes informatiques, les bases de données et d'autres données, sont protégés par des lois sur la propriété intellectuelle. Vous êtes autorisé à reproduire de telles œuvres pour un usage personnel ou non commercial seulement. Pour tout autre but, toute reproduction (y compris la conversion du format des données), modification, transfert de reproductions, distribution par un réseau ou tout autre emploi sans autorisation du détenteur des droits, vous expose à des plaintes pour dommages et à des poursuites en justice pour contrefaçon de propriété intellectuelle et violation des droits personnels de l'auteur. Veuillez à vous conformer aux lois sur la propriété intellectuelle lorsque vous reproduisez ou utilisez des œuvres protégées par des droits d'auteur.

Préparatifs

Assemblage du support

PRÉPARATIFS

- Avant de commencer, assurez-vous que vous avez bien toutes les pièces suivantes.
- Les outils nécessaires pour l'assemblage ne sont pas fournis avec le support. Vous aurez besoin d'un gros tournevis à tête cruciforme (+) pour l'assemblage.

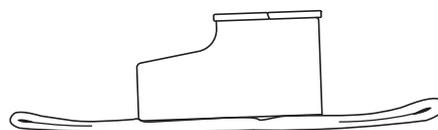


IMPORTANT !

- Ne retirez pas le ruban maintenant le couvercle du clavier en place tant que l'assemblage n'est pas terminé. Le couvercle du clavier pourrait sinon s'ouvrir et se refermer durant l'assemblage et causer des blessures aux mains ou aux doigts.
- N'utilisez pas d'autres vis que celles fournies avec le support. Le support et/ou le piano numérique pourraient être endommagés.
- Les vis se trouvent dans un sachet en plastique à l'intérieur du matériel d'emballage.
- Si quelque chose manque ou est endommagé, contactez votre service après-vente CASIO.

ATTENTION

- Pour assembler le support, il faut au moins deux personnes travaillant sur une surface plate.
- Faites attention à ne pas vous coincer les doigts entre les pièces durant leur assemblage.
- Placez du feutre ou un autre type de tissu sous le banc pour éviter tout contact direct entre le caoutchouc à la pointe des pieds et la surface du sol. Un contact direct entre le caoutchouc et le revêtement de sol peut provoquer une décoloration, un marquage ou d'autres dommages au plancher.
- Avant de poser le piano numérique sur le sol, étalez quelque chose de doux (une couverture, un coussin, etc.). Ne posez pas le piano numérique directement sur le sol.

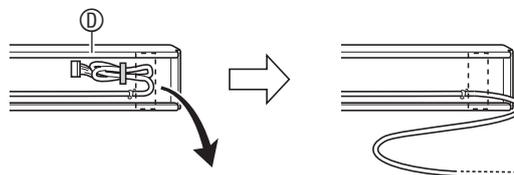


REMARQUE

- Assemblez bien le support conformément aux instructions.

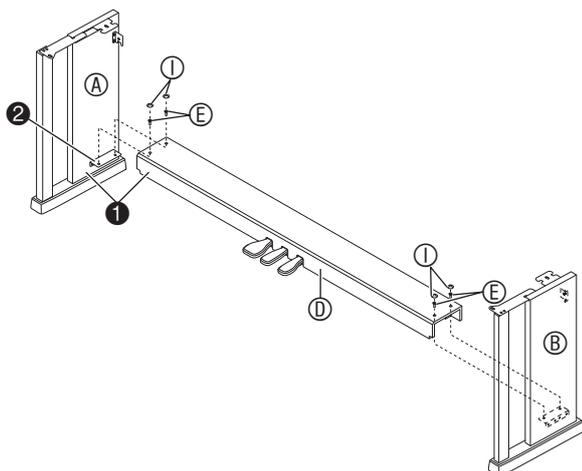
PRÉPARATIFS

- Sortez le câble du bloc pédales de la traverse (D).



1. Attachez les panneaux latéraux (A) et (B) à la traverse (D). Fixez les panneaux latéraux avec les quatre vis (E).

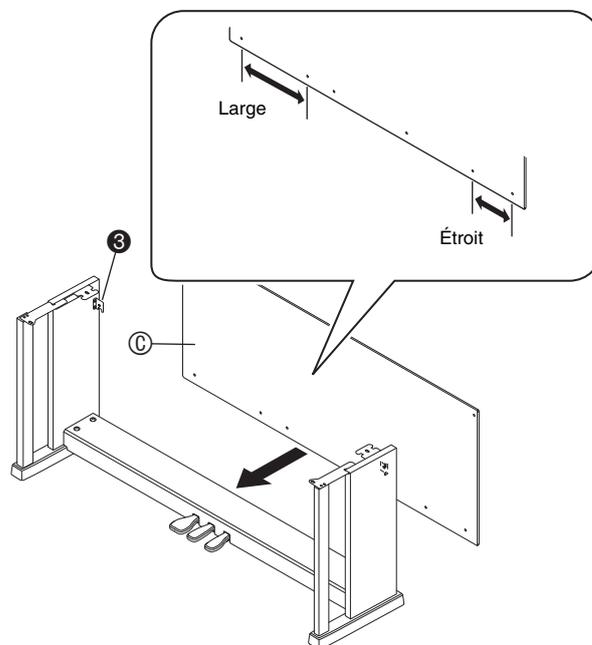
- Lors de l'installation des pièces 1, faites glisser les ferrures 2 dans les fentes d'une des extrémités de la traverse (D). Si les ferrures 2 ne sont pas insérées dans les extrémités de la traverse (D) aussi loin que possible, les vis (E) ne pourront pas entrer dans les trous de vis des ferrures 2, et leur filetage risque d'être endommagé.
- Recouvrez les têtes de vis avec les capuchons (I).



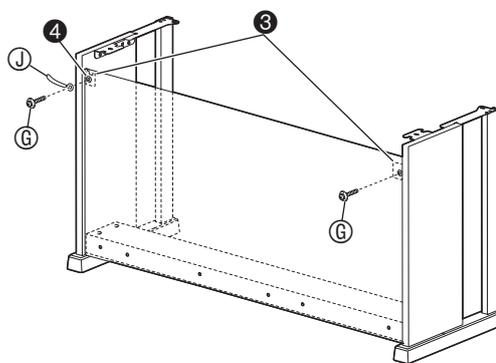
2. Utilisez les deux vis (G) pour fixer les bords supérieurs gauche et droit du panneau arrière (C) aux ferrures (3) des panneaux latéraux (A) et (B).

IMPORTANT !

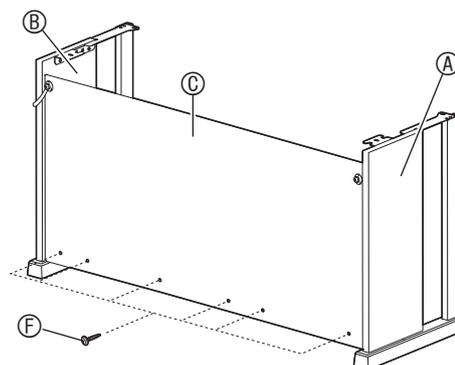
- Assurez-vous que le panneau arrière (C) est bien positionné comme décrit ci-dessous lors de l'installation.
 - Avant de mettre le panneau arrière (C), assurez-vous que les trous de vis très espacés au bas du panneau se trouvent à gauche (vu de l'avant du support) et les trous peu espacés se trouvent à droite.



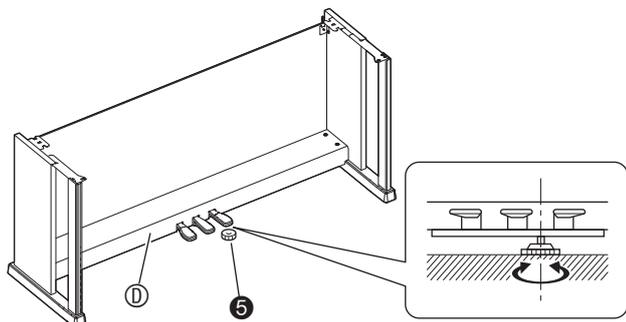
- Au point 4, posez le clip (4) sur la vis (G) avant d'installer la vis.



3. Ensuite, fixez le bas du panneau arrière (C) avec les six vis (F).



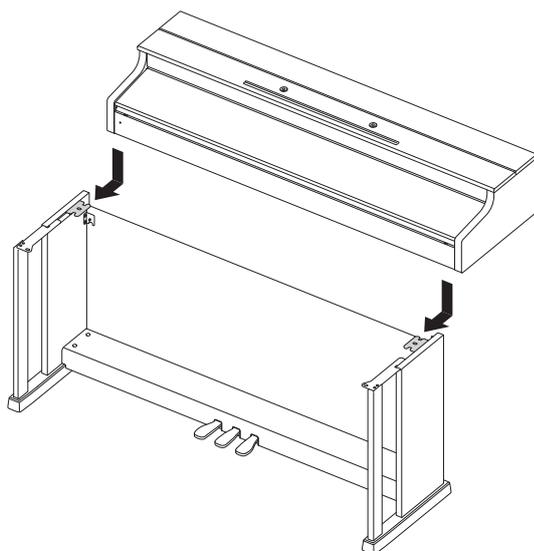
4. Ajustez la vis de réglage de hauteur ⑤ pour que la traverse ④ soit supportée et ne s'abaisse pas quand les pédales sont actionnées.



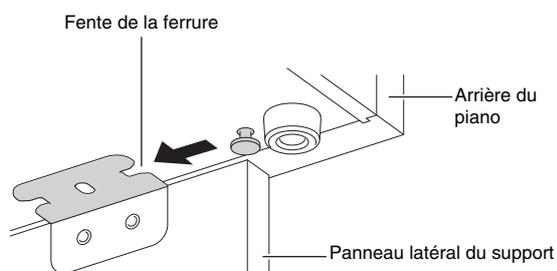
IMPORTANT !

- Appuyer sur les pédales sans ajuster la vis de réglage de hauteur ⑤ peut endommager la traverse ④. Assurez-vous toujours d'ajuster la vis de réglage de hauteur ⑤ avant d'utiliser les pédales.

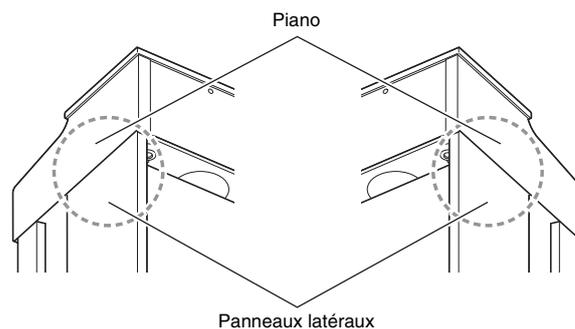
5. Posez le piano sur le support.



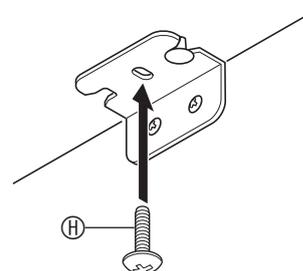
- Faites glisser le piano sur le support par derrière, afin que les boulons du bas du piano s'engagent dans les fentes des ferrures du support.



- Les côtés du piano dépassent légèrement des panneaux latéraux gauche et droit. Ajustez la position du piano de sorte que les dépassements gauche et droit soient identiques.



6. Utilisez les quatre vis ⑥ pour fixer le piano au support.

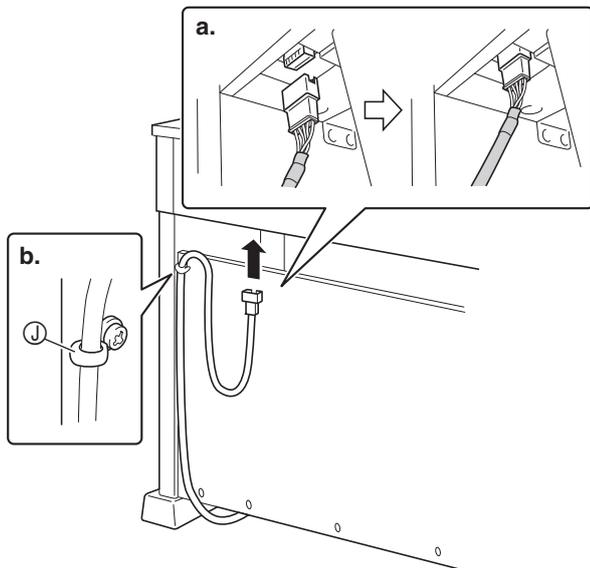


IMPORTANT !

- Les vis empêchent le piano de glisser du support. N'utilisez jamais le piano sans installer les vis.

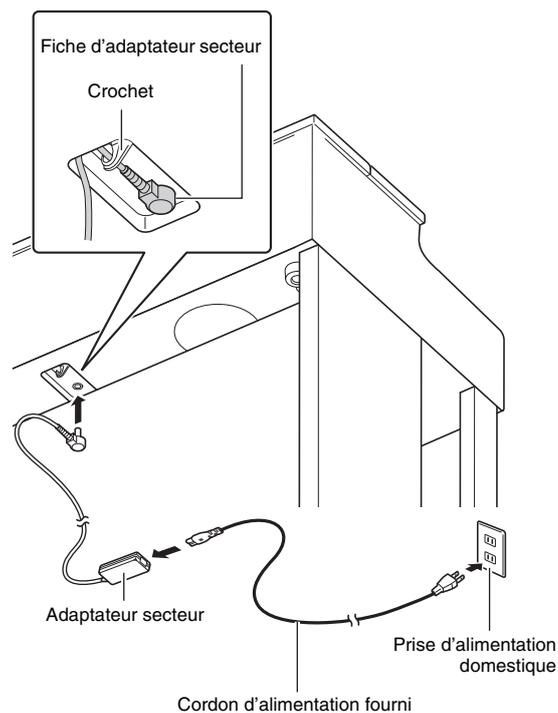
Raccorder le câble

1. Avec la fiche du câble du bloc pédales orientée comme indiqué sur l'illustration suivante, branchez-la sur le connecteur de pédales sous le piano.
 - a. Enfoncez la fiche aussi loin que possible.
 - b. Utilisez les attaches ① pour fixer le câble de pédales sur le panneau latéral ②.



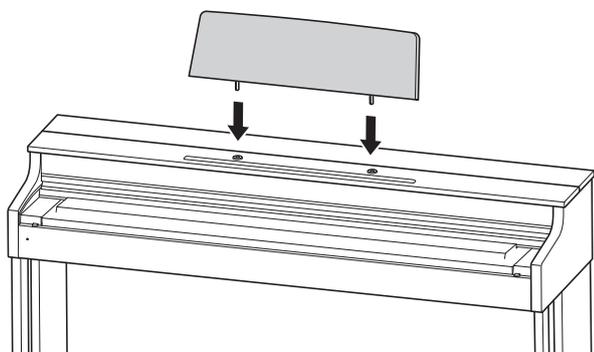
2. Branchez l'adaptateur secteur fourni avec le piano numérique (24 V CC) sur la prise de l'adaptateur secteur. Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur fourni avec le piano numérique sur une prise d'alimentation secteur, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

- Fixez le cordon de l'adaptateur secteur en l'accrochant sur le crochet à côté de la prise de l'adaptateur secteur.



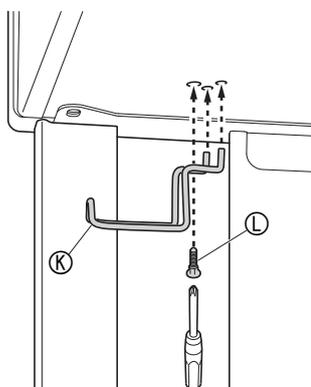
Installer le pupitre de musique

1. Insérez les onglets du bas du pupitre à musique dans les deux trous sur la console du piano numérique.



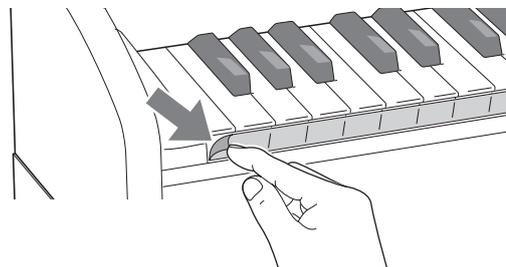
Installer le porte-casque d'écoute

1. Insérez le porte-casque d'écoute ① dans les deux orifices sous le piano.
2. Utilisez la vis ② pour fixer le porte-casque d'écoute.

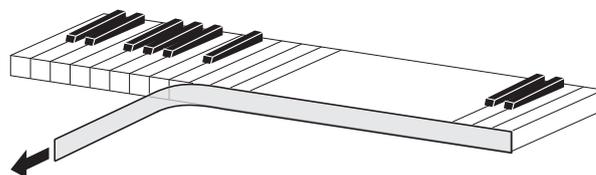


Retrait du ruban protecteur du clavier

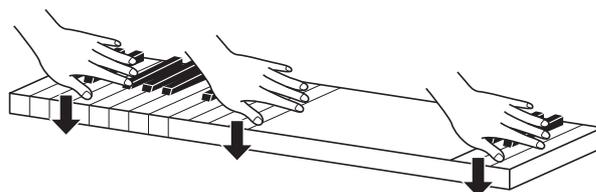
Un ruban protège le devant des touches du clavier pendant le transport. Retirez ce ruban protecteur avant d'utiliser le piano numérique.



- Retirez le ruban en le tirant soigneusement vers vous comme montré sur l'illustration.



- Si certaines touches semblent être soulevées après avoir retiré le ruban, appuyez dessus pour les remettre à leur position normale.



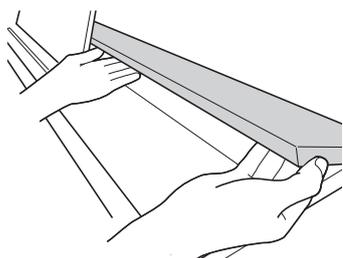
Ouverture et fermeture du couvercle du piano

IMPORTANT !

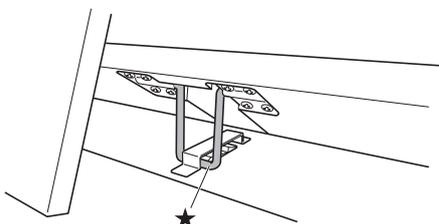
- Ouvrez et fermez le couvercle des deux mains, et faites attention de ne pas vous coincer les doigts en le fermant.
- N'ouvrez pas trop grand le couvercle. Il pourrait être endommagé de même que le piano numérique.
- Tenez-vous devant le piano numérique sur le côté droit lorsque vous ouvrez et fermez le couvercle.

■ Pour ouvrir le couvercle

1. Levez le couvercle comme indiqué sur l'illustration.

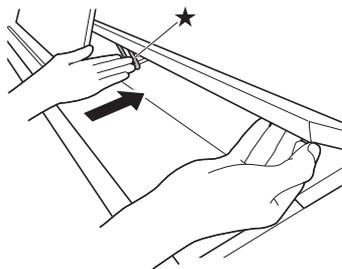


- Le couvercle est pourvu d'un crochet (indiqué par l'étoile ★ sur l'illustration) sur sa face intérieure. Assurez-vous que le crochet est entièrement relevé.



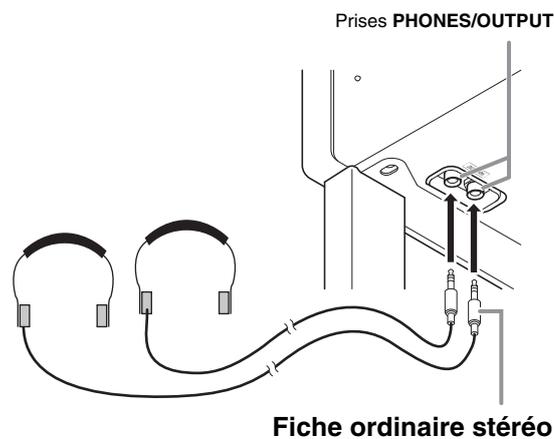
■ Pour fermer le couvercle

1. Soulevez légèrement le couvercle avec précaution.
2. Poussez le crochet (★) vers l'arrière avec les doigts de la main gauche tout en baissant lentement le couvercle.



Raccordement d'un casque d'écoute

Avant



Raccordez des casques d'écoute du commerce aux prises **PHONES/OUTPUT**. La sortie du son par les haut-parleurs est coupée lorsque des casques sont branchés sur la prise **PHONES/OUTPUT**, ce qui permet de s'exercer la nuit sans déranger personne. Pour vous protéger l'ouïe, n'augmentez pas trop le niveau sonore lorsque vous utilisez un casque d'écoute.

REMARQUE

- Enfoncez bien la fiche du casque à fond dans les prises **PHONES/OUTPUT**. Si la fiche n'est pas bien enfoncée, le son ne sortira que d'un côté du casque.
- Si la fiche du casque que vous utilisez ne s'insère pas dans les prises **PHONES/OUTPUT**, utilisez l'adaptateur de fiche approprié disponible dans le commerce.
- Si vous utilisez un adaptateur de fiche pour votre casque, veillez à ne pas le laisser sur la prise lorsque vous débranchez le casque. Sinon, les haut-parleurs ne restitueront pas le son.

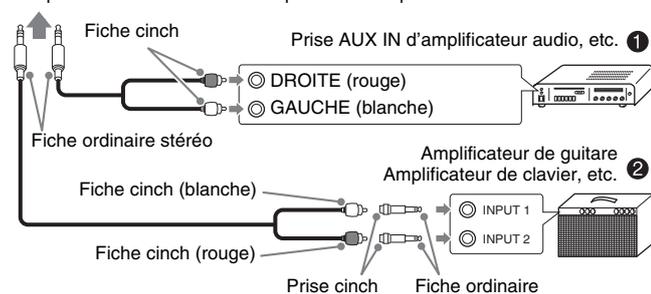
Raccordement d'un appareil audio ou d'un amplificateur

Vous pouvez raccorder un appareil audio ou un amplificateur de musique au piano numérique, puis transmettre le son à des enceintes pour l'amplifier et améliorer sa qualité.

IMPORTANT !

- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, réduisez le volume avec la commande **VOLUME**. Vous pouvez augmenter le volume au niveau souhaité après le raccordement.
- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, veuillez lire la documentation fournie avec cet appareil.

À la prise **PHONES/OUTPUT** du piano numérique



Raccordement d'un appareil audio (Figure ①)

Utilisez des cordons de liaison du commerce (fiche ordinaire × 1, fiches cinch × 2) pour effectuer les liaisons indiquées sur la Figure ①. L'extrémité du cordon que vous branchez sur le piano numérique doit être une fiche stéréo ordinaire. Une seule des deux voies stéréo sera transmise si vous utilisez un cordon à fiche mono ordinaire. Normalement vous devez régler le sélecteur d'entrée de l'appareil audio sur la prise à laquelle le piano numérique est raccordé (AUX IN, etc.). Réglez ensuite le volume avec la commande **VOLUME** du piano numérique.

Raccordement d'un amplificateur de musique (Figure ②)

Raccordez le cordon de liaison* à un des types d'amplificateurs indiqués sur la Figure ②. Réglez le volume à l'aide de la commande **VOLUME** du piano numérique.

- * Piano numérique: Fiche ordinaire stéréo
 Amplificateur : Transmet les signaux des voies gauche et droite. Une seule des deux voies stéréo sera transmise si vous ne raccordez qu'une seule fiche.

REMARQUE

- Changez le réglage du Mode Casque d'écoute sur OFF chaque fois que le piano numérique est connecté à un système audio ou à un amplificateur.

Accessoires fournis et optionnels

N'utilisez que les accessoires spécifiés pour ce piano numérique.

L'utilisation d'accessoires non autorisés crée un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.

REMARQUE

- Vous obtiendrez toutes les informations nécessaires sur les accessoires de ce produit vendus séparément dans le catalogue CASIO, disponible auprès de votre revendeur, ainsi que sur le site CASIO à l'adresse suivante.

<http://world.casio.com/>

Référence

En cas de problème

Problème	Solution	Voir page
Aucun son lorsque j'appuie sur une touche du clavier.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tournez la commande VOLUME un peu plus vers « MAX ». 2. Débranchez ce qui est branché sur les prises PHONES/OUTPUT. 3. Activez le contrôle local. 	<p>☞ FR-6</p> <p>☞ FR-54</p> <p>☞ FR-32</p>
La hauteur du son du piano numérique est décalée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changez le réglage de transposition sur « 0 ». Ou, éteignez puis rallumez le clavier numérique. 2. Changez le réglage d'accordage sur 440,0 Hz. Ou, éteignez puis rallumez le clavier numérique. 3. Ramenez le réglage du décalage d'octave à 0. 4. Changez le réglage de tempérament sur « 0 : Equal (Égal) », l'accordage moderne normal. 	<p>☞ FR-31</p> <p>☞ FR-31</p> <p>☞ FR-31</p> <p>☞ FR-31</p>
Rien ne se passe lorsque j'appuie sur une pédale.	Vérifiez l'orientation de la fiche du bloc pédales et assurez-vous qu'elle est insérée aussi profondément que possible.	☞ FR-52
Les sonorités et/ou les effets sonores sont bizarres. La mise hors tension puis sous tension du clavier numérique n'élimine pas le problème. <i>Exemple : L'intensité des notes ne change pas bien que je n'exerce pas la même pression sur les touches.</i>	Désactivez la Reprise automatique, puis mettez le piano hors tension puis de nouveau sous tension.	☞ FR-33
Je ne peux pas transférer des données après avoir raccordé le piano numérique à un ordinateur.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le câble USB est bien branché sur le piano numérique et sur l'ordinateur et que le périphérique est sélectionné correctement dans le logiciel de musique de votre ordinateur. 2. Éteignez le piano numérique puis fermez le logiciel de musique sur votre ordinateur. Rallumez ensuite le piano numérique puis rouvrez le logiciel de musique sur votre ordinateur. 	☞ FR-45
Impossible de sauvegarder des données sur une clé USB ou de charger des données depuis une clé USB.	Reportez-vous à « Indicateurs d'erreur ».	☞ FR-43
Je dois attendre un certain temps avant de pouvoir utiliser le piano numérique après l'avoir allumé.	Il faut environ 20 secondes après la mise sous tension pour effectuer le formatage. Attendez que le formatage soit terminé. Prenez soin de ne pas éteindre le piano numérique pendant le transfert de données avec l'ordinateur.	☞ FR-46
La qualité et le volume d'une sonorité sont légèrement différents selon l'endroit où les notes sont jouées sur le clavier.	Ceci provient de l'échantillonnage numérique* et non pas d'une déféctuosité. * Les échantillons de son numériques sont pris dans les registres graves, moyens et aigus de chaque instrument de musique. C'est pourquoi, il peut y avoir de très légères différences de qualité tonale et de volume entre les différents registres.	
Lorsque j'appuie sur un bouton, la note qui résonne est coupée momentanément, ou bien il y a un léger changement dans la façon dont les effets sont appliqués.	Ceci se produit lorsque les sons de plusieurs parties résonnent en même temps lors de la superposition de sonorités, l'emploi du mode Duo, la lecture d'un morceau intégré, l'enregistrement, etc. Si vous appuyez sur un bouton dans une de ces situations, le réglage des effets liés à la sonorité change automatiquement, ce qui entraîne une coupure momentanée des notes ou un léger changement dans la façon dont les effets sont appliqués.	
Je dois réinitialiser toutes les données et les réglages du piano numérique aux réglages par défaut.	Maintenez enfoncées les boutons FUNCTION , MIDI REC et GRAND PIANO 2 et appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre le piano sous tension.	
Je dois réinitialiser un réglage spécifique à son réglage par défaut.	Maintenez enfoncée le bouton FUNCTION et appuyez en même temps sur les touches du clavier + et – du réglage.	

Fiche technique

Modèle	AP-470BK/AP-470BN/AP-470WE
Clavier	Clavier de piano à 88 touches, avec sensibilité au toucher
Polyphonie maximale	256 notes
Sonorité	22 types <ul style="list-style-type: none"> • Superposition (sonorités basses exclues)
Simulateur acoustique	Résonance de l'étouffoir (Activation/désactivation du bruit des étouffoirs), Réponse des étouffoirs, Résonance des cordes, Simulateur de couvercle, Simulateur de relâchement de touche, Bruit de touche pressée, Bruit de touche relâchée
Effets	Éclat (-3 à 0 à 3), Simulateur de salle (4 types), Chorus (4 types), DSP, Mode Casque d'écoute, Égaliseur-synchroniseur de volume
Métronome	<ul style="list-style-type: none"> • Mesure : 0 à 9 • Plage de réglage du tempo : 20 à 255
Mode Quatre mains	Plage de réglage de sonorité (-2 à 2 octaves)
Concert Play	<ul style="list-style-type: none"> • Morceaux : 10 • Volume des morceaux : Réglable • Partie activée/désactivée : G, D (mode Leçon seulement) • 3 modes : LISTEN, LESSON, PLAY
Bibliothèque musicale	<ul style="list-style-type: none"> • Morceaux : 60 ; 10 morceaux téléchargés (Jusqu'à environ 90 Ko par chanson, jusqu'à environ 900 Ko/10 chansons en tout)* * Sur la base de 1 Ko = 1024 octets • Volume des morceaux : Réglable • Partie activée/désactivée : G, D
Enregistreur	<p>Enregistreur MIDI</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modes : Enregistrement en temps réel, lecture • Morceaux : 1 • Pistes : 2 • Capacité : Approximativement 5000 notes maximum • Stockage des enregistrements : mémoire flash intégrée <p>Enregistreur audio</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement et lecture en temps réel sur clé USB ; PCM Linéaire, 16 bits, 44,1 kHz, format .WAV stéréo • Morceaux : 99 fichiers • Environ 25 minutes d'enregistrement maximal par fichier. • Volume du fichier audio : Réglable
Pédales	Forte (prise en charge continue de la pression à mi-course), sostenuto, douce
Autres fonctions	<ul style="list-style-type: none"> • Réponse au toucher : 3 niveaux, Hors service • Transposition : 2 octaves (-12 à 0 à +12) • Accordage : 415,5 Hz à 440,0 Hz à 465,9 Hz (pas de 0,1 Hz) • Tempérament : Égal + 16 autres types • Décalage d'octave : 4 octaves (-2 à 0 à +2) • Verrouillage du panneau de commande
MIDI	Réception multitimbres sur 16 canaux
Mémoire USB	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité prise en charge : 32 Go au maximum recommandés • Fonctions : Lecture SMF, stockage des morceaux enregistrés, importation de données des morceaux, formatage, lecture et stockage de données audio
Prises entrée/sortie	<ul style="list-style-type: none"> • Prises PHONES/OUTPUT : Jacks stéréo ordinaires x 2 • Prise d'adaptateur secteur : 24 V CC • Port USB : Type B • Port pour clé USB : Type A • Connecteur de pédales
Enceintes	ϕ 12 cm x 2 + ϕ 4 cm x 2 (Sortie : 20 W + 20 W)
Alimentation	<p>Adaptateur secteur : AD-E24250LW</p> <ul style="list-style-type: none"> • Extinction automatique : Environ 4 heures ; peut être désactivée.
Consommation	24 V --- 20 W
Dimensions	Piano et support : 141,7(W) x 42,7(D) x 86,1(H) cm
Poids	Piano et support : Approximativement 43,4 kg

- Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être changées sans avis préalable.

Appendice

Liste des sonorités

Nom de sonorité		Changement de programme	Sélection de MSB de banque
GRAND PIANO 1	CONCERT	0	0
	MELLOW	1	0
	BRIGHT	2	0
GRAND PIANO 2	CONCERT	3	0
	MELLOW	4	0
	BRIGHT	5	0
MODERN PIANO		6	0
ROCK PIANO		7	0
JAZZ PIANO		8	0
ELEC.PIANO 1		9	0
ELEC.PIANO 2		10	0
FM E.PIANO		11	0
60'S E.PIANO		12	0
HARPSICHORD		13	0
VIBRAPHONE		14	0
STRINGS 1		15	0
STRINGS 2		16	0
ORGAN 1 (PIPE ORGAN)		17	0
ORGAN 2 (JAZZ ORGAN)		18	0
ORGAN 3 (ELEC.ORGAN 1)		19	0
ORGAN 4 (ELEC.ORGAN 2)		20	0
BASS(LOWER)		21	0

Liste d'interprétations de concert

No. de morceau	Nom de morceau
1	Je Te Veux
2	Vltava (Má vlast)
3	Canon
4	Tableaux d'Une Exposition "Promenade"
5	Piano Concerto No.20 K.466 2nd Mov.
6	Polovetian Dance (Prince Igor)
7	Sonate K.331 1st Mov.
8	Violin Concerto 1st Mov.
9	Jesus, Bleibet Meine Freude
10	Melody In F

Liste de la bibliothèque d'œuvres musicales

No. de morceau	Nom de morceau
01	Nocturne Op.9-2
02	Fantaisie-Improptu Op.66
03	Étude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
04	Étude Op.10-5 "Black Keys"
05	Étude Op.10-12 "Revolutionary"
06	Étude Op.25-9 "Butterflies"
07	Prélude Op.28-7
08	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
09	Valse Op.64-2
10	Moments Musicaux 3
11	Improptu Op.90-2
12	Marche Militaire 1 (Duet)
13	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]

No. de morceau	Nom de morceau
15	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	Träumerei [Kinderszenen]
17	Tambourin
18	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	Inventio 1 BWV 772
20	Inventio 8 BWV 779
21	Inventio 13 BWV 784
22	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	Le Coucou
24	Gavotte
25	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	Sonate K.545 1st Mov.
28	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
29	Rondo K.485
30	Für Elise
31	Marcia alla Turca
32	Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.
33	Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
34	Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.
35	Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
36	Rhapsodie 2
37	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	Liebesträume 3
39	Blumenlied
40	La Prière d'une Vierge
41	Csikos Post
42	Humoresque Op.101-7
43	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	Sicilienne Op.78
45	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	Arabesque 1
47	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	Passepied [Suite bergamasque]
49	Gymnopédie 1
50	Je Te Veux
51	Salut d'Amour
52	The Entertainer
53	Maple Leaf Rag
54	L'arabesque [25 Étüden Op.100]
55	La Styrienne [25 Étüden Op.100]
56	Ave Maria [25 Étüden Op.100]
57	Le retour [25 Étüden Op.100]
58	La chevaleresque [25 Étüden Op.100]
59	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]

CASIO®